

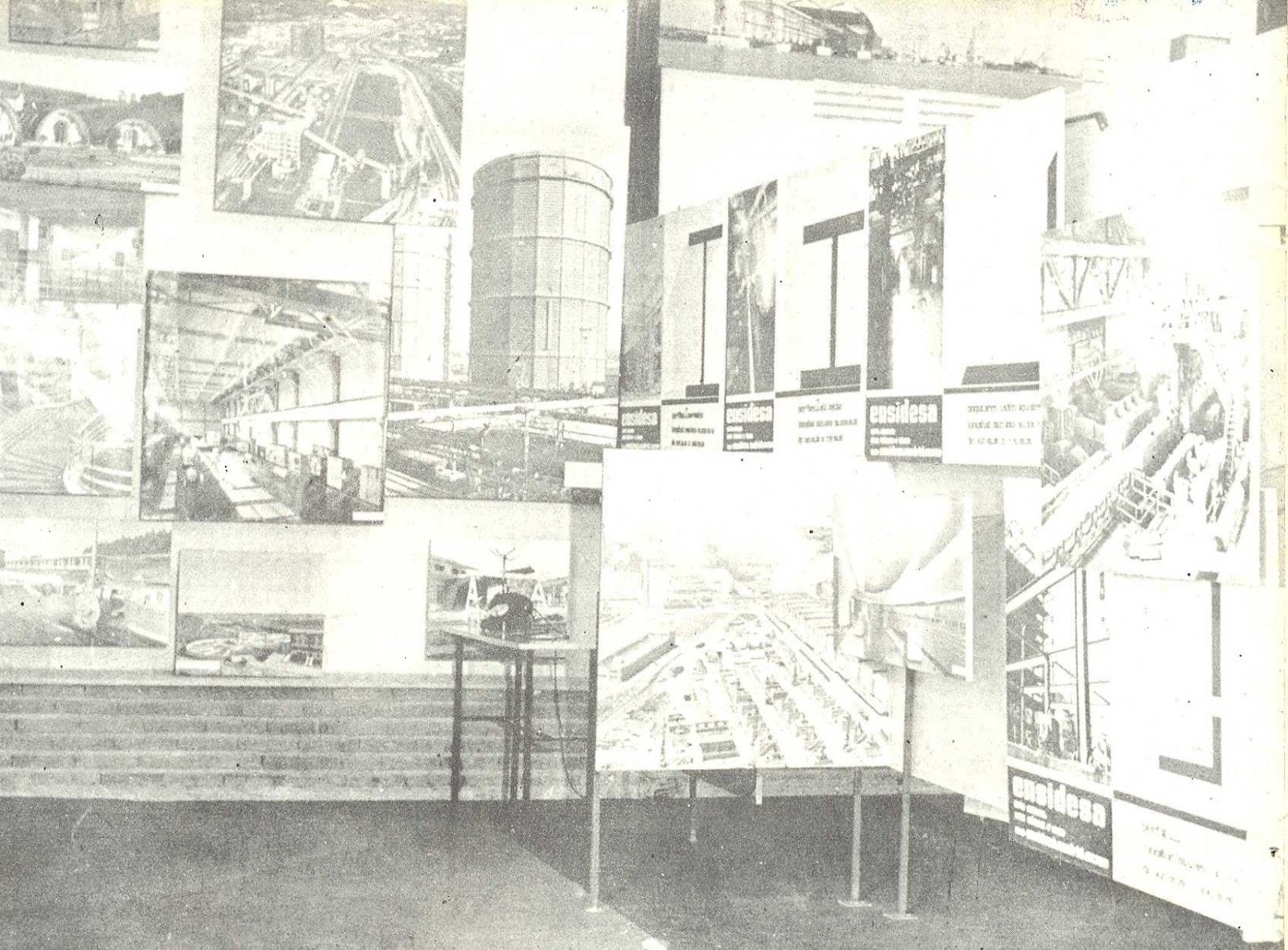
REVISTA DE Y PARA EL PERSONAL DE LA FACTORIA

ENSIDESA

Año IV

Avilés, 1962

Núm. 47



"ENSIDESA": MEDALLA DE ORO DE LA "EXINCO"

En Madrid ha quedado abierta últimamente la «I Exposición Internacional de la Construcción» (EXINCO). El I. N. I. presentó un pabellón dando a conocer la fructífera labor que está llevando a efecto. El «stand» de «ENSIDESA» está siendo muy visitado y por la «bella exposición de sus materiales» ha merecido el primer premio, consistente en una medalla de oro.

(En páginas 8 y 9 ofrecemos amplio reportaje.)

noviembre 1962

SUMARIO

Editorial.
Cómo es el I. N. I.
El jurado se reúne.
Avilés y nosotros.
Religión.
El médico y el hombre.
ENSIDESA, medalla de oro de la "EXINCO".
Primer concurso de fotografía.
Cómo es nuestra Empresa.-Básculas.
Seguridad e higiene en el trabajo.
Uno entre nueve mil.
Fuente de llaranas.
Primer concurso de entubadores de Ensidesa-Minas de Riosa.
Deportes.
Cuadro de honor.
Para ti también, mujer.
Proyector.
Para la chiquillería.
A pensar y a reír.

Fotos: Armán, Brevers, Rodríguez, Ordóñez, Novel, Huerta y Ensidesa.

Ilustraciones: Larios

Depósito legal: O.-7-1959

El Consejo de Redacción de esta Revista desea hacer constar que los trabajos que aparecen en ella expresan ideas, juicios u opiniones personales de sus respectivos autores, y que su publicación no entraña necesariamente para la Empresa, ni para dicho Consejo, comunión con los principios o ideas expuestas

...

Prohibida la reproducción total o parcial, sin señalar procedencia.

LAZO DE CORDIAL ENTENDIMIENTO

Nuestro comentario de hoy —y quien lea sabrá perdonar esta evasión de los temas habituales hacia la cosa propia— va a estar dedicado a la revista ENSIDESA, a nuestra revista, que es, como reza su lema, “de y para el personal de la Factoría”.

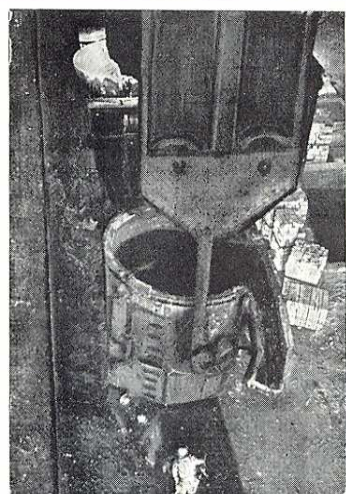
Cuatro años de existencia y en ellos cuarenta y siete números salidos a la luz, que son como cuarenta y siete cordiales comunicaciones entre quienes laboran en la publicación y quienes con su actividad, con su inquietud, con su amorosa asistencia, e incluso con su simple curiosidad, constituyen a la postre su razón de vida.

ENSIDESA es más, mucho más, que una mera hoja impresa galanamente editada y sin otros objetivos que los de informar o entretener a sus lectores. Lo fue ya desde el momento mismo de su concepción y lo ha seguido siendo, cada vez de una manera más lograda, a través de su existencia. Porque quienes la idearon y la hicieron nacer, quienes la llevan en sus manos y la mantienen a través del tiempo, pensaron siempre que para tan poca cosa no merecía la pena el esfuerzo económico que su edición supone, ni la ilusión inmensa depositada en el empeño. Eran más ambiciosas las metas señaladas y más profundo y trascendente el sentido de la empresa, que aspiraba a lograr por el camino de este contacto escrito, de este periódico y regular reflejo de lo que ocurre en nuestra casa común, un lazo de cordial entendimiento, un puente de armonía, un vehículo de unión que nos estrechase a todos cada día un poco más.

En nuestras páginas, a lo largo de esos cuarenta y siete números, hemos procurado recoger cuanto significaba un latido de humanidad, un anhelo de los acontecimientos que van dando cima a los planes de nuestras instalaciones, la de las visitas de personalidades notables que pueden decir al mundo del progreso industrial de la nación; y al lado del artículo que habla del Avilés de ayer —nuestro Avilés de siempre— la referencia de los graves quehaceres del Jurado de Empresa; y el trabajo de divulgación; y la memoria que expresa la preocupación del Consejo de Administración y la Gerencia por el bienestar social de la familia productora; y la semblanza de los trabajadores ejemplares; y la glosa del motivo religiosos; y la crónica deportiva; y el cuadro de honor de los niños que por su aplicación son el orgullo de nuestras escuelas; y el consejo a la mujer, o el pasatiempo para pequeños y mayores.

Todo lo que constituye una manifestación vital o un suceso destacable, una aspiración o una conquista, un tema grato o una posibilidad de recreo para el espíritu, ha sido siempre —y lo será con el favor de Dios en el futuro— recogido en ENSIDESA.

Porque entendemos que de este modo, atendiendo en la medida justa a todos y cada uno de los aspectos que en bloque constituyen el ser de la Factoría y de sus hombres, la Revista viene a cumplir plenamente los fines para los que fue creada. Y es, de hecho, mensaje de buena voluntad que penetra en los hogares, que habla a las familias, que facilita el conocimiento de los unos y los otros y que refuerza poderosamente el amor entre todos.



NUESTRA PORTADA:

Hornos de acero, extracción de la buza en cuchara.

Industrias Textiles de Guadalhorce, S. A. (INTELHORCE)

cómo
es
el

INI

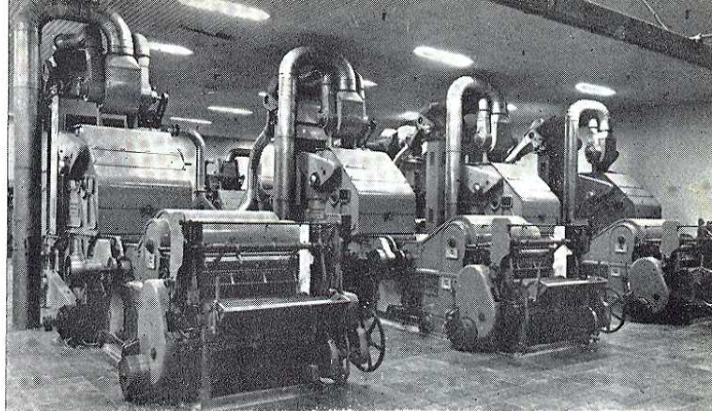
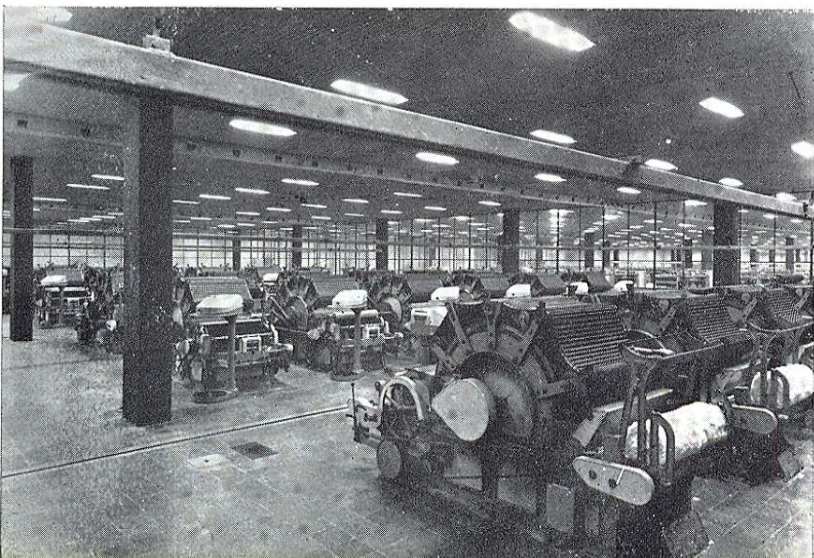
La necesidad de incrementar nuestra industria de hilados para cubrir el déficit de éstos en el mercado nacional nivelando las producciones de hilados y tejidos fue, junto con la urgencia de solucionar un número de obreros en paro casi continuo, la razón de que se convocara en 1952 un concurso para la instalación de una industria de hilados de algodón en Málaga. Una vez que este concurso se declaró desierto, el Consejo de Ministros, a propuesta del Ministerio de Industria, encomendó al I. N. I. los correspondientes estudios para llegar a la creación de una Empresa que remediase la situación existente.

Tras los proyectos técnicos y económicos elaborados por el I. N. I. surgió, por decreto de 29 de mayo de 1957, la Sociedad Industrias Textiles del Guadalhorce, S. A. (INTELHORCE) con capital escriturado de 181.500.000 pesetas, hoy totalmente desembolsado. Está aprobada ya, sin embargo, una ampliación del capital hasta 1.745,5 millones de pesetas, de los cuales el I. N. I. invertirá 890,5 millones de pesetas, y el resto, hasta la cantidad consignada, será aportado por el capital privado nacional y extranjero.

En un principio se estableció una hilatura de 25.000 husos en una nave de moderna confección tipo estanco, sin ventanas y provista de un eficaz sistema de climatización artificial. Con la dotación mencionada, constitutiva de la primera fase industrial ya en explotación, se llegará a producir 9,5 tm. diarias de hilados.

Las sucesivas ampliaciones hasta llegar al desarrollo completo del plan general previsto se es-

SALA DE CARDAS



SALA DE BATANES

pera puedan entrar en explotación a primeros de 1965.

Este plan general comprende las siguientes instalaciones: la ampliación de la hilatura hasta 75.000 husos, con cuya dotación llegará a producir 29 Tm. diarias de hilados, la construcción, próxima a iniciarse, de una gran nave para tejidos en donde se montarán 1.350 telares que producirán 140 mil metros/día de tejidos de diferentes anchos, la división de Acabados que comprenderá modernas instalaciones de blanqueo, mercerizado, teñido, estampados y acabados de la más diversa índole con una capacidad de producción de 26,5 Tm/día y por último la división de Confección de donde saldrán cada día hasta 50.000 prendas varias.

El conjunto de estas importantes instalaciones dará ocupación a 5.400 personas, tendrá una potencia instalada de 10.500 KW, un consumo de 130 litros de agua por segundo y 25 Tm de vapor/hora. La superficie ocupada por la factoría será de unos 300.000 m.², de los cuales 87.000 m.² serán de superficie cubierta por instalaciones industriales y 25.000 m.² por instalaciones auxiliares, servicios y oficinas. La superficie restante se reserva por una parte a urbanización y jardinería o zonas verdes y por otra a ulteriores ampliaciones industriales que pueda haber en el futuro.

En el orden social, INTELHORCE ha empezado ya a edificar, en terrenos contiguos a los de la factoría, un espléndido poblado obrero que albergará 1.000 familias de productores, además de una residencia para productores solteros, escuelas, mercado, iglesia, sala de espectáculos e instalaciones deportivas con una superficie de 251.000 m.²

Por J. M. Warletta

INGENIERO



El JURADO

DE EMPRESA

cumplimiento de acuerdos

En primer lugar se dio cuenta de haber sido cumplimentados los siguientes acuerdos, adoptados en el Pleno anterior.

— Envío de escrito a la Delegación Provincial de Trabajo, sobre sistema de primas en los cambios de cilindros del Tren Estructural, en Laminación.

— Idem, sobre sistema de primas para el personal de escarpado, en Laminación.

— Contestación al escrito del FF. CC. Carreño proponiendo la supresión de determinados trenes.

— Envío de escrito al Delegado Provincial de Sindicatos agradeciéndole los desvelos e interés puestos en la solución al problema de la revalorización de pensiones a incapacitados e inválidos por accidentes de trabajo o enfermedades profesionales.

— Publicación inmediata del escalafón general de la plantilla de Factoría.

— Estudios para la posible creación de una plantilla de visitantes con el fin de evitar el absentismo por enfermedad.

— Orden de la Dirección para que en lo sucesivo el trabajo de uno de los ordenanzas que prestan sus servicios en Oficinas Centrales se acomode mejor a sus condiciones de deficiencia física.

— Confirmar que la vigilancia nocturna en el Poblado de Llaranes y Rocica corre a cargo de una pareja de vigilantes.

— Dotar de ropa de agua a los vigilantes y guardias jurados. En lo sucesivo, además de la capa o abrigo, tendrán un impermeable, con una duración de cuatro años.

— Autorización a un productor para cambio de vivienda.

Dirección no accede a la petición formulada por los vocales del Jurado de que el personal que trabaja a turnos, cuando le corresponda descanso en día festivo, pueda gozar de un día de descanso compensatorio durante la semana, por estimar que el artículo 94 del Reglamento de Régimen Interior y las instrucciones dadas por la Delegación Provincial de Trabajo para la correcta aplicación del calendario laboral son suficientemente claros al respecto.

informe de las comisiones

Las Comisiones de Plus Familiar, Económicos, Seguridad, Reclamaciones y Ayuda en caso de fallecimiento, que anteriormente habían celebrado sus habituales reuniones, emitieron sus correspondientes informes.

PLUS FAMILIAR

Se aprueban varias altas y bajas y se deniegan otras solicitudes. En total se reconocen 54.518 puntos, referidos al 1-10-62. La Comisión acuerda pagar el

El día 25 de octubre se reunió el Pleno del Jurado. Presidió don Ramón Corominas y asistieron los vocales señores Rubio Repulles, Alvarez Buyla, Martín Sandín, López Caso, O'Neill de Tyrone, García Gómez, Aguado Hermoso, Moreno Gómez, Pérez Vega, Bedia Bedia, Caro Parro y López Moreno, así como los asesores de la Presidencia, señores Sánchez-Eguibar Isla, García de la Cruz, Luxán y Vergara, Vázquez Gayoso y Romero Macho. Como secretario actuó el vocal titular señor Carrasco González.

Leída y aprobada que fue el acta de la sesión anterior, se pasó al siguiente orden del día:

punto a 126 pesetas durante el cuarto trimestre del presente año.

En relación con diversas anomalías observadas en la percepción indebida de puntos por parte de seis productores, se acuerda que los mismos procedan a la devolución de dichas cantidades, a la vez que se les imponen determinadas sanciones.

ECONOMATOS

Se hace entrega a los vocales del informe correspondiente al mes de septiembre, en el que se recogen datos referentes a cartillas, beneficiarios, ventas, precios, existencias e índices de rotación de las mismas.

SEGURIDAD

Se da cuenta de haber sido cumplimentados los siguientes acuerdos:

— Colocación de extintores en el Economato.

— Adopción de medidas de seguridad en la estación de salida del teleférico de vertedero de escorias.

— Instalación de una barandilla en la parte derecha del puente situado a la salida de Oficinas Centrales, en dirección a Talleres Generales, lo cual ha sido propuesto a la Comisión Delegada.

En este mismo mes, según se informa, se produjeron trece accidentes, con un índice de frecuencia de 7,86 y un índice de gravedad de 1,35.

RECLAMACIONES

La Comisión presenta debidamente informadas, en varias reuniones previas, cincuenta y tres reclamaciones. El presidente señala que la Dirección, por su parte, ha aprobado otras veinte reclamaciones. Pendientes de informe se encuentran ochenta y cuatro reclamaciones más.

AYUDA EN CASO DE FALLECIMIENTO

Da cuenta de la concesión de esta ayuda en favor de los beneficiarios de los productores don Francisco Javier Fernández-Quevedo Ramírez y don Paciente Alvarez Suárez, (q. e. p. d.)

Notificaciones e informes

— Fue dada lectura a un escrito de Organización y Personal en el que se solicita el establecimiento de turnos de trabajo para cuatro productores que se encuentran destinados en el almacén de la fábrica de sulfato (Hornos de Cok.) El Pleno se da por enterado y conforme.

— Idem, para el establecimiento de turnos a las cocineras de los Servicios Sanitarios. El Pleno muestra su conformidad.

mociones

Es presentada una moción proponiendo no sea descontada la pensión económica a los productores en activo que, habiendo sufrido accidente laboral en nuestra Empresa, les haya sido declarada una incapacidad para el trabajo. El presidente promete estudiar este asunto.

varios

— La Dirección comunica no haber aceptado trece propuestas formuladas por el Jurado, referente a otras tantas reclamaciones. Al continuar manteniéndose el Jurado en su propuesta inicial y no existir acuerdo, se decide dar a estas reclamaciones el curso legal previsto en el artículo 65 del Reglamento de Jurdos de Empresa.

— Es leído el escrito de un productor, que los vocales hacen suyo, solicitando se extienda hasta el barrio de «El Pedrero» (Trasona) el servicio del autobús que actualmente recoge a los niños que, siendo hijos de productores de «Ensidesa», viven en La Marzaniella y son trasladados a diversos centros docentes de Avilés. Petición que el presidente promete estudiar con interés.

— Es dada lectura a un escrito de Servicio Jurídico, sobre sentencia pronunciada por la Magistratura de Gijón, desestimando la denuncia presentada por un productor respecto al abono de prima de producción.

— Idem, sobre sentencia de la Dirección General de Ordenación del Trabajo, desestimando recurso interpuesto por un productor, acerca de la clasificación profesional.

reugos y preguntas

— Varios vocales plantean algunos aspectos relacionados con el absentismo y las visitas de inspección que los médicos del Servicio Sanitario realizan a domicilio, en cumplimiento con lo dispuesto en el Convenio Colectivo Sindical.

— Varios vocales preguntan al presidente extremos relacionados con el problema escolar. Este señala que prácticamente ha quedado resuelto en la zona de Tamón y que se espera viable solución para el poblado de Llaranes, a base de habilitar los bajos del Centro Cívico, anteriormente destinados a Economato, que serán para escuelas de niñas, y el barracón que ocupa Montajes Nervión que será para escuela de niños.

— Un vocal sugiere sea aumentada la prima de producción del personal de Central Térmica. El presidente manifiesta que por el momento no procede ninguna modificación de primas, fuera de casos excepcionales, y que todos las establecidas tienen carácter provisional en tanto se realicen los estudios definitivos de unificación de bases y criterios para toda la Factoría.

SE REUNE en
el mes de octubre



PREMIO DE HONOR
Fotografía "LUX ET UMBRA"

de D. Gabino García García, de Avilés.

Esta fotografía formaba parte del lote que obtuvo el premio "AVILES"

El Salón Nacional de Fotografía sobre Avilés

Con la convocatoria del Primer Salón Nacional de Fotografía sobre «Avilés y su Comarca», «Forum-Cine-Foto-Club» ha pretendido iniciar, a modo de ensayo, una divulgación del tema avilesino. No ha sido un hecho pretencioso si consideramos que junto al formidable logro de su expansión industrial se han dejado en el arcano del olvido y del recuerdo, por ser menos urgentes, toda la vitalidad tradicional y las grandes posibilidades turísticas que encierra la comarca. El hecho industrial que ha determinado y determinará las más profundas modificaciones humanas y urbanísticas, ha de ir íntimamente vinculado a lo que podemos considerar su acervo popular. Por ello, se ha visto la necesidad de iniciar estos pasos en la formación de una documentación fotográfica, para que en su día y por aquellos organismos locales a quienes corresponda esta función, se inicie una más intensa campaña publicitaria de divulgación. Otra faceta no menos interesante, es la de conservar, con los trabajos aportados en futuras convocatorias, motivos y temas, que en próximo año formarán recopilación histórica del devenir y acontecimientos de la ciudad.

La colaboración del Excelentísimo Ayuntamiento de Avilés y de la Casa Municipal de Cultura han estado bien presentes en un desinteresado patrocinio que se ha materializado en ayudas de varios tipos que nos han permitido dar cima a este Primer Salón que sería deseable ver reanudado anualmente. Un único motivo de ver implicadas instituciones, entidades e industrias de la localidad, nos hizo llegar a ellas en petición de ayuda. Todas supieron corresponder con largueza y con plena adhesión a la idea. Rasgo que seguimos agradeciendo en su espontaneidad y generosidad.

Este Primer Salón contó con cerca del centenar de trabajos, muchos de ellos capaces de satisfacer el gusto más exigente y depurado. En la primera quincena de octubre se inauguró la Exposición con los trabajos seleccionados, superando a los vaticinios más optimistas la asistencia del público, quedando cubierto holgadamente, con esta asistencia popular, el último de nuestros objetivos: que el Salón interesara y preocupara a los que en Avilés, conviviendo, se afanan y se esfuerzan por una ciudad mejor y floreciente.

GERMAN ALVAREZ VEGA

Director del «Forum-Cine-Foto-Club»



PRIMER PREMIO
"AVILES MONUMENTAL"

Fotografía
"ROSTROS DE PIEDRA"
de D. Antonio Suárez García
de Madrid

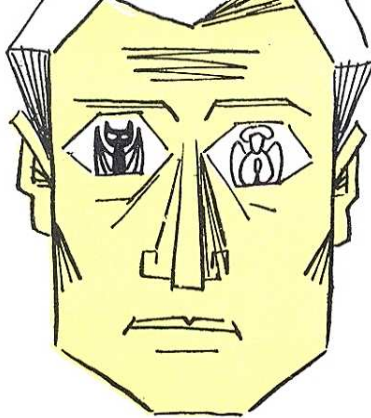


Primer Premio: "AVILES INDUSTRIAL"
Fotografía "ESPERA"
de D. Antonio Suárez García, de Madrid



Primer Premio "AVILES TURISTICO"
Fotografía "MAR Y DUNAS"
de D. Marino Cuadrado Escribano, de Oviedo

¿qué tal si nos examinamos a fondo?



Cuando examinamos la conciencia a veces nos da la impresión de que no tenemos de qué acusarnos. ¿No será que nuestra conciencia y sentido cristianos de la vida está más dormido de los que creemos? Allá van estas preguntas entresacadas de un folleto de divulgación (1).

religión



el obrero

- No hacer con negligencia o con pereza todo el trabajo por el cual se le paga.
- Descuidar la aplicación, por indiferencia o por ganar más, de las reglas de seguridad.
- Prolongar el tiempo de enfermedad o de licencia por accidente, a expensas de la Caja del Seguro y de la empresa.
- Rebajarse ante los jefes para quedar bien.
- Estar siempre y sistemáticamente contra el patrono o los jefes.
- Tener vergüenza de ser obrero.
- Creer que únicamente el trabajo manual es productivo.
- Vociferar contra los "improductivos" y hacer todo lo posible por convertirse en uno de ellos.
- Protestar contra su condición y no hacer nada por mejorarla (desarrollando sus capacidades profesionales o trabajando para la ascensión colectiva de los trabajadores).
- Ser imprevisor o derrochador, por reacción contra las costumbres burguesas.
- Participar en una reivindicación sin preocuparse de saber si es justa.
- No aceptar cargos sindicales para evitarse disgustos.



el empleado

- Considerarse el eje de la empresa.
- Considerarse intelectual por manejar una esilográfica.
- Leer el diario, ocuparse de su correspondencia y hacer otros trabajos personales durante las horas de oficina.
- Acumular papeles para dar la impresión de un trabajo intenso.

- Demorar el trabajo con el fin de hacerse pagar horas extraordinarias.
- Trabajar horas extraordinarias por no saber organizar su trabajo.
- Exagerar el trabajo para evitar las restricciones de personal administrativo.
- Surtir del material de librería de la oficina a sus hijos y a sus amigos.
- No preguntarse nunca si las órdenes recibidas son justas o no.
- Adular para recibir mejor trato.
- Despreciar a los trabajadores manuales.
- Sentirse celoso de los obreros mejor pagados y no tener nada en cuenta la diferencia de riesgos y el ambiente del trabajo.
- Dar falsos informes por no tomarse el trabajo de buscar los datos verdaderos.
- Mandar al cliente a otra oficina, cuando sin molestarse podría evitarle una espera.
- Privarse de lo esencial para imitar a los ricos.



el técnico

- Pensar únicamente en las máquinas, en su rendimiento y en su productividad y jamás pensar en el ser humano.
- Sacrificar, en favor de los fines económicos de la Empresa, la promoción humana de los trabajadores.
- No tomar en cuenta las aptitudes, las capacidades y la salud de los trabajadores para la distribución del trabajo.
- Abusar de las técnicas psicológicas en detrimento de la dignidad humana del trabajador.
- No tener ninguna preocupación de proporcionar una preparación adecuada a sus capataces y jefes, ni de asociarlos a su trabajo.
- Desconocer las obligaciones legales.
- Considerarse "a priori" como no solidario con los obreros.
- Creerse de naturaleza superior.
- Demostrar benignidad y no hacer justicia.
- Hacer ascender a las personas que no lo merecen o negar el ascenso a quienes lo merecen.
- Optar por la injusticia, por miedo o por ambición.
- Molestar a los delegados del personal o coromperlos para librarse de su obstrucción.
- Creer que la cuestión social será resuelta con la instalación de asilos y canchas de deporte.
- No tratar de conocer a fondo la miseria, psicología, reacciones y esperanzas de la clase obrera.
- No cambiar nada en su sector, con el pretexto de que uno mismo no puede cambiar todo en la empresa.

(1) Véase "Exámenes de conciencia para nuestro tiempo". Cuadernos "Persevera". Valdehermoso. 38 - Madrid.

José Espiña

párroco de la iglesia
SANTA BARBARA
de LLARANES



En lo más íntimo de nuestro corazón existe un pequeño plexo muscular, de 20 milímetros de largo y 3 milímetros de grosor, que tiene la particularidad de emitir con un ritmo de 60 a 70 veces por minuto, impulsos eléctricos, que transmitidos a lo largo de un sistema conductor de unas características sin par en el organismo, originan la contracción de los músculos del corazón y mantienen esa maravilla que es la permanente circulación de la sangre. Durante toda la vida el módulo sinusal mantiene su ritmo y no cesa de emitir impulsos eléctricos.

Esa actividad permanente del corazón es la clave de las dificultades de operar quirúrgicamente sobre él. La circulación de la sangre no puede ser suspendida más allá de tres minutos sin que sufra un perjuicio irreparable la parte más noble del organismo: el cerebro. Por esto, cuando, debido al gran avance de la anestesia y los medios de prevención del choque operatorio, el cirujano pudo introducirse en la cavidad torácica y llegar hasta el corazón se encontró con la dificultad de la necesaria actividad permanente de este, y la imposibilidad, en estas circunstancias, de poder actuar sobre él para corregir sus defectos. Abrir el corazón y poner su interior al descubierto significaba producir unas lesiones en el músculo cardíaco que ocasionaban la muerte por parada cardíaca o por la brutal hemorragia.

He aquí, pues, el cirujano frente al corazón, que envuelto en su saco pericárdico, descansa entre los dos pulmones. Las dificultades que hay que resolver son enormes, a primera vista insalvables, pero no se le pueden conceder al hombre tantas ventajas. Una vez allí, frente al corazón, ir resolviendo los otros problemas es cuestión de tiempo y genialidad.

Lo primero que se vio fue que era posible intervenir sobre los grandes vasos que entran y salen del corazón. Comunicaciones anómalas y hasta estrecheces podrían corregirse; algunas fácilmente, otras por medio de injertos. Cuando la membrana que envuelve el corazón sufre una infección presenta más tarde un proceso de endurecimiento, pierde su flexibilidad y se convierte en una coraza que le oprime y le impide realizar normalmente su trabajo. Entonces el cirujano pudo, cuando se encontró con este cuadro, pelar cuidadosamente el corazón como si se tratase de una manzana, librándole de la cubierta que de protectora se había convertido en agobiante. Y, así, se pudo operar directamente sobre él, sin que fuese inconveniente el que siguiese latiendo.

Había que seguir adelante, y las consecuencias las pagó el mejor amigo del

hombre: el perro. En todos los centros de cardiología del mundo empezaron a morir perros en aras del proceso de la cirugía cardíaca.

Al principio fueron las llamadas técnicas cerradas, que consisten en practicar pequeños orificios en el corazón, a través de los cuales el cirujano introduce alguno de sus dedos, acompañados o no, de pequeños instrumentos. Y así, con el corazón latándole alrededor del dedo, el cirujano trata de reparar algunos defectos, en general el de dilatar estrecheces de alguna de las válvulas internas del corazón. Naturalmente, la aplicación de esta técnica tiene un campo limitado y aunque ha quedado incorporada a la cirugía cardíaca en algunas enfermedades, como en la estenosis mitral, en la cual se han beneficiado de ella miles de enfermos, era necesario seguir adelante. Tenía que poder abrirse el corazón y operar en su interior a cielo abierto, con tiempo suficiente para reparar las anomalías. Pero el organismo no puede vivir sin oxígeno y el oxígeno solo tiene una manera de llegar a todos

Los progresos de la



CIRUGIA CARDIACA

los rincones del cuerpo: la circulación de la sangre. Y el motor de ésta es el corazón. Si se para el corazón, se para la circulación y el individuo muere a los pocos minutos.

En 1960 Lillehei, en Minnesota (EE. UU.), opera los primeros enfermos con circulación extracorpórea mediante la máquina corazón-pulmón. ¿Qué había ocurrido? Que se había conseguido una máquina que recogiendo la sangre de un enfermo la depuraba, la oxigenaba y la impulsaba a las arterias de éste, permitiéndole vivir con su corazón y sus pulmones parados. El corazón-pulmón artificial era una realidad.

Antes se había utilizado la circulación cruzada que consistía en oxigenar la sangre de enfermo con un individuo sano. Una bomba recogía la sangre de las venas del enfermo y la impulsaba en las del donante, y por otro sistema de tubos se recogía la sangre de las arte-

rias del donante y se la llevaba a las del enfermo. Este sistema se abandonó al poder utilizar la bomba corazón-pulmón. De todas las dificultades que entraña poner en funcionamiento esta máquina, nos dará idea el hecho de que la sangre que baña los rincones más apartados de nuestro organismo tiene una serie de constantes cuya alteración significa la muerte. Pues bien, lo primero que hace falta es encontrar alrededor de tres litros de sangre de unas características exactamente iguales a las del enfermo. Esta sangre es necesaria para llenar el aparato y todos los tubos. Por otra parte, téngase en cuenta que toda la sangre del enfermo va a estar saliendo de él y pasando por las tuberías de la máquina. Son de imaginar las dificultades que hay que superar para que durante el tránsito la sangre no sufra alteraciones o infecciones que luego sean fatales para el enfermo. Mientras tanto, el corazón del enfermo, casi exangüe, late imperceptiblemente y se puede abrir sin temor a la hemorragia, o siendo ésta mínima. Pero si la alteración que hay que reparar es grande, se realiza la parada cardíaca con una inyección de acetilcolina o potasio. Y entonces estamos ante una situación, que después de diez años, sigue pareciéndonos fantástica. El inviolable corazón está completamente parado. Se arregla la avería y luego, con unas palmaditas eléctricas, a seguir funcionando. La circulación se va reintegrando poco a poco a sus cauces normales.

Las investigaciones para separar el corazón de la circulación siguieron, además del descrito, otro rumbo. Hemos dicho que el cerebro no resiste más de tres minutos con el corazón parado y muere por falta de oxígeno. Esto ocurre a nuestra temperatura habitual de 37°. Pero es que si le enfriamos, si hacemos que su temperatura sea de 25°, entonces el cerebro resiste de 10 a 15 minutos sin oxígeno. Es decir que a esa temperatura podemos para el corazón alrededor de diez minutos sin que sufra el organismo. Pues manos a la obra. Anestesiemos al enfermo y le metemos en una bañera que contenga agua casi helada (a 2°) y por medio de un termómetro eléctrico rectal esperamos que la temperatura sea de 25°; entonces lo sacamos de la bañera, lo secamos cuidadosamente y lo envolvemos en la manta eléctrica que luego servirá para calentarlo. Abrimos su pecho y ponemos el corazón al descubierto. El corazón estará latiendo muy lentamente. Pinzamos los vasos que a él van y que de él salen y a partir de este momento disponemos de diez minutos para operar. Por ello, solo pueden realizarse con él operaciones que de antemano sepamos que van a ser sencillas.

Al ir mejorando los resultados que

SIGUE ►

se obtenían con la máquina corazón-pulmón, parecía que la refrigeración se iría abandonando. Pero, posteriormente, se descubrió, que sobre todo, en los casos más complicados de operar, que exigían más tiempo y más manipulaciones sobre el corazón, la mejor técnica era una combinación del uso de hipotermia y bomba corazón-pulmón.

Hemos dicho que a 25° resiste el organismo diez minutos sin circulación. Pero es que si seguimos bajando la temperatura ese tiempo se prolonga, diciéndose que a los 10° el metabolismo es prácticamente cero. Un hombre, a cierto grado de enfriamiento, podría estar con el corazón parado indefinidamente — si no hay metabolismo no envejece — y cuando quisiéramos podríamos calentarlo y poner de nuevo su corazón en movimiento. Hoy esto es todavía una hipótesis, pero ahí queda para dar rienda suelta a la imaginación.

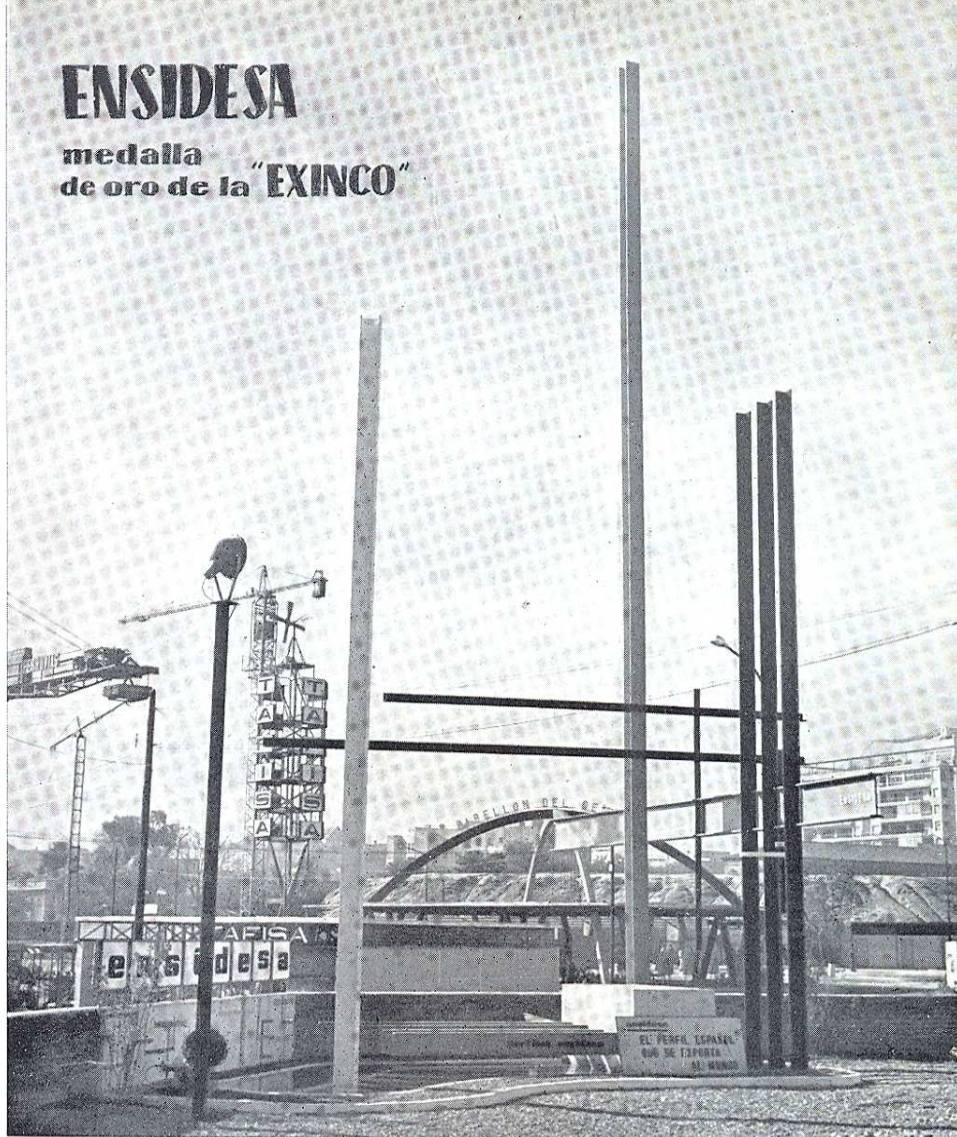
La dificultad de la refrigeración era que no se podría bajar de los 25°, porque no teníamos garantías de recuperar al enfermo. Digo que no teníamos porque ahora, asociando la circulación extracorpórea, ya podemos ponerlo a 12° y rescatarlo luego. La técnica es la siguiente: se le aplica la bomba corazón-pulmón apartándose el corazón de la circulación. Entonces la sangre pasa por un serpentín que hemos interpuesto en la máquina y rodeado de hielo. La sangre va de la máquina al organismo, enfriándolo progresivamente. Cuando está a 12° el corazón ya se habrá parado totalmente. Pues bien, ahora paramos también la máquina corazón-pulmón. Y con el corazón parado y sin máquina disponemos de más de una hora para manipular sobre él, que está frío, seco, pálido y retraído. Terminada la operación, ponemos de nuevo en marcha la máquina corazón-pulmón y en el serpentín sustituimos el hielo por agua a 45°. Le vamos calentando y al llegar a los 33° producimos un estímulo eléctrico y el corazón recupera el ritmo normal.

Y, entretanto, continúan las experiencias sobre el perro. Han sido varios los intentos de realizar el trasplante completo del corazón. Muy recientemente nuestro compatriota el doctor García Ortiz ha conseguido hacer sobrevivir 36 horas a un perro al que le había quitado el corazón y puesto el de un hermano de raza.

El progreso de la medicina científica se ve favorecido en gran parte porque habiéndose granjeado la general confianza, cuando se trata de utilizar alguna nueva terapéutica, son los mismos enfermos los que se apresuran a solicitarla y son los que empujan y alientan al médico en su avance.



José Luis Prado Ferreiro



Perfiles "Ensidesa" en el pabellón del I.N.I.

Arriba de la Castellana, en pleno barrio residencial y expansivo, uno de esos nuevos paisajes urbanos que cada día van transformando la fisonomía madrileña, se ha montado, en alarde técnico y publicitario sin precedentes, la "I Exposición Internacional de la Construcción" (EXINCO).

Allí, al amparo de altos edificios, frente a los espacios abiertos al sol y al progreso de la capital de España, las más diversas entidades relacionadas con esta faceta constructora se han dado cita puntual. La frase "nuevas máquinas, nuevos métodos, nuevos materiales", ha sido utilizada como original "slogan" de este grandioso certamen.

Madrid, una vez más aglutinó iniciativas, realizó proyectos, buscó terrenos para su instalación y por fin fue posible inaugurar, para la pública contemplación, algo inédito. Si cada día tiene su afán, si los tiempos cambian y progresan, si el hombre de la calle se siente cada vez más atraído por esa lógica curiosidad que le lleva a comparar procedimientos y deducir ventajas, era natural que mostrase también esta misma impaciencia en torno a la problemática de la construcción.

La idea surgió, ni más ni menos, de la propia necesidad de presentar el amplio panorama de las últimas novedades en maquinaria, procedimientos y materiales utilizados en la construcción y crear a la vez, en el propio recinto de la Exposición, un mercado activo, en el que los constructores que lo visitaran tanto españoles como extranjeros, pudieran seleccionar y adquirir los elementos que precisen para cubrir sus programas de necesidades.

FINALIDAD Y RESULTADOS

Ha sido el Presidente del Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica, señor García Ormaeche, el que ha dicho:

—“Si pretendemos ponernos a la altura de otros países es necesario contar con facilidades para la adquisición de maquinaria imprescindible”. Por ello, este ha sido uno de los temas más importantes tratados en la última Asamblea Nacional de la Construcción, celebrada el pasado mes de julio.

Y continuó, después de exponer una serie de datos estadísticos de indudable interés:

—“Esta excepcional coyuntura económica y técnica obliga a las empresas españolas a renovar sus equipos y poner al día sus sistemas de trabajo, a fin de alcanzar el nivel de producción necesario para el desarrollo de los planes nacionales del Gobierno español. Por otra parte, la futura entrada de España en el Mercado Común Europeo exige a los constructores españoles que se pongan en condiciones de competir internacionalmente”.

Estas frases del señor García Ormaeche demuestran la finalidad perseguida por esta Exposición. Falta ahora hablar de los resultados. Y estos han superado todas las esperanzas.

Las empresas españolas relacionadas con la construcción han llevado a cabo la instalación de sus correspondientes “stands” con todo detalle y con evidentes muestras de alto sentido publicitario. Se han presentado la técnicas más avanzadas, se ha efectuado la comprobación de materiales, la adaptación de nuevos procedimientos, la exhibición de maquinarias de reciente fabricación. Las representaciones extranjeras han acudido con todo lo más nuevo, más revolucionario y más práctico. Los terrenos de pruebas, dentro del propio recinto ferial, se han visto concurridísimos. Máquinas todavía desconocidas en nuestra Patria, grúas, excavadoras, mil utillajes diversos...

Allí, en plena zona residencial se han cerrado operaciones, se han comprobado funcionamientos, se han equiparado técnicas, se han cambiado impresiones. Al amparo de las naves expositoras, gentes de todos los países han establecido un diálogo cordial, amigable, empeñadas en algo tan íntimamente humano, pacífico y esperanzador, como es dotar al hombre de edificaciones más modernas, más sólidas y a poder ser más económicas. Todo un panorama de optimismo y convivencia que ha cubierto objetivos desde el primer momento. Simplemente, hay que otorgar nuestro más sincero ¡sí!, a esta Exposición.

LA EXPOSICION EN DETALLES

En total el recinto ocupa una extensión de 150 000 metros cuadrados. La Exposición dispone de sala de proyecciones; oficinas de información, reclamaciones, publicidad, transacciones comerciales, viajes y turismo; correos, telégrafos, teléfonos y comisaría de Policía; botiquín médico y cirugía y urgen-

cia; seguros; restaurantes; bar; estanco; pabellones oficiales; campo de demostraciones; central eléctrica; cafetería, y en la entrada, una gran fuente luminosa. Esta fuente mide quince metros de diámetro y forma una gran columna de agua accionada por una potencia de 90 caballos de vapor. El total del líquido levantado por minuto es de 20.000 litros. Por la noche está coloreado.

La Exposición tiene tres entradas. De una de ellas parte una avenida que, siguiendo el lema impuesto, de “nuevos materiales, nuevos métodos y nuevas máquinas”, está realizada en un material inédito hasta ahora en España. Se trata de un moderno pavimento, con un revestimiento de caucho, idéntico al que se emplea en las carreteras de muchos países. Como dato curioso diremos que la población fija de la Exposición ha sido de 2.000 personas y que el muro que limita esta Exposición tiene dos kilómetros de longitud por dos metros y medio de altura.

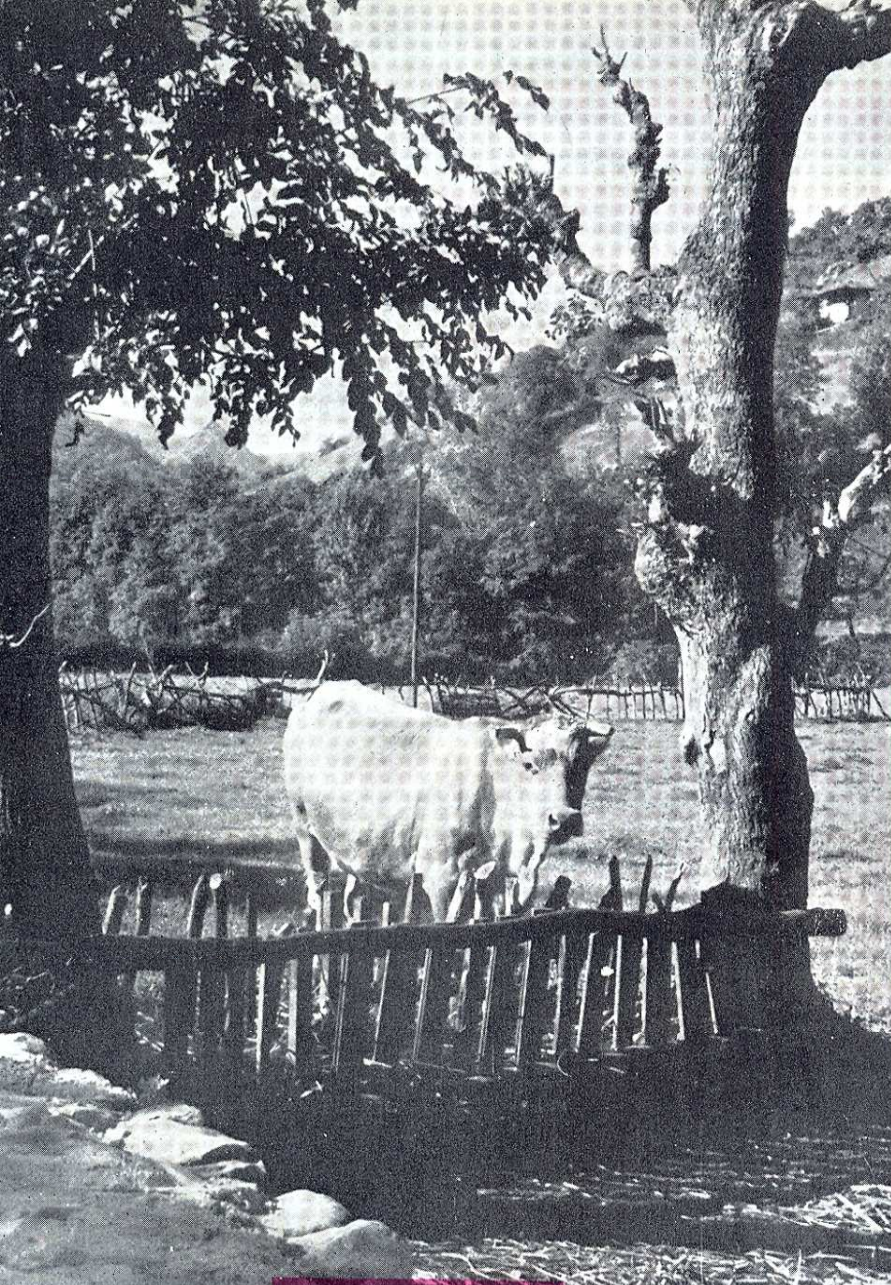
NUESTRO STAND, EL MAS BONITO

El Pabellón del I. N. I. dentro de la Exposición, ocupa una superficie de **2.600** metros cuadrados. En él, mediante gráficos, maquetas y fotografías, se ha dado a conocer la labor realizada por el Instituto Nacional de Industria en el desenvolvimiento industrial de nuestro país, especialmente en todo lo que se refiere a construcción, edificación y obras públicas. El pabellón está clasificado y ordenado por actividades y materias. Así: trabajos de reconocimiento de terreno para la ubicación de factorías; estudios comparativos relacionados con los problemas del transporte; cimentaciones; accesos y vías de transporte; urbanización; drenaje; saneamiento y depuración de aguas residuales; abastecimientos de aguas; obras portuarias; tuberías para el transporte interior de productos; parques de carbón; materias primas; edificios industriales y auxiliares; estructuras de todas las clases; alumbrado; calefacción, ventilación y aire acondicionado; aprovechamientos hidroeléctricos; etc.

Y dentro de este Pabellón, el “stand” de ENSIDESA. Allí, junto a nuestros perfiles, que son como centinelas permanentes de nuestra participación, fotografías y gráficos. Desde las escuelas de Llanes, modelo en su género, a diversos aspectos de la Factoría. Pero todo tan perfectamente armonizado, conjuntado de una forma tan original y moderna que a nuestra Empresa le ha sido concedido el primer premio —medalla de oro— por la “bella exposición de materiales”. Si nuestros productos siderúrgicos se han abierto mercados en los distintos países del mundo, también la participación en ferias y exposiciones cuenta, porque son certámenes, en definitiva, que sirven muchas veces para dar a conocer nuestros productos. ENSIDESA sabe exponer. En esta primera Exposición de la Construcción lo ha demostrado. Un nuevo galardón que añadir a su brillante historial.

B. G. J.

(Desde Madrid)



I CONCURSO DE FOTOGRAFIA

Cada vez se reciben en esta Revista más trabajos para participar en el «I Concurso de Fotografía» convocado por esta Revista, lo que indica claramente la favorable acogida que le están dispensando nuestros asiduos lectores y aficionados.

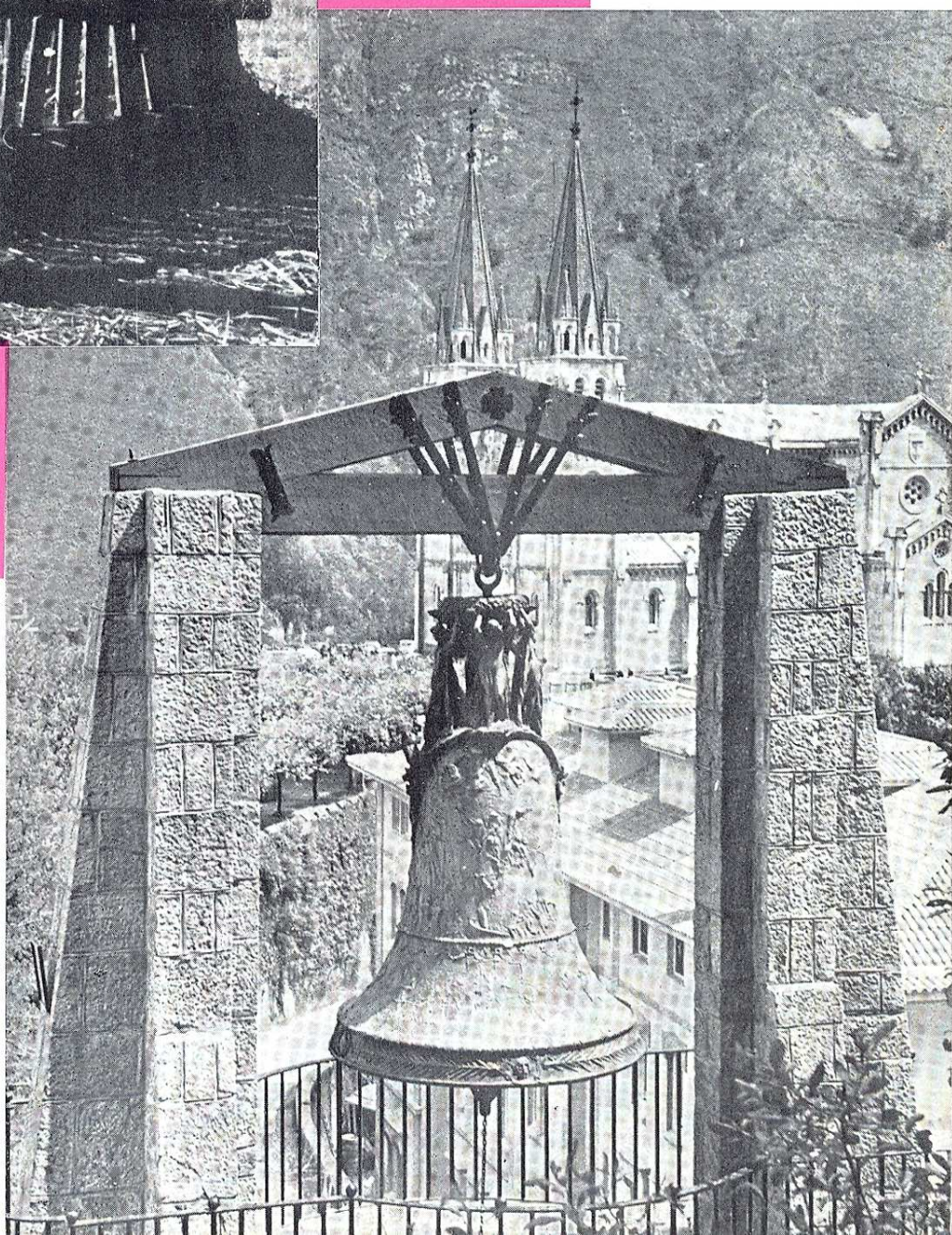
Entre las fotografías llegadas a nuestro poder, el Jurado calificador ha decidido premiar las siguientes con cien pesetas cada una de ellas y opción a pasar a la fase final:

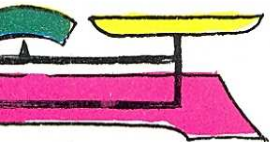
— «En pose», de don Carlos Gutiérrez Fidalgo, matrícula 1.568. del Departamento Técnico; y

— «Campana», de don Alfredo Rodríguez Rodríguez, matrícula 4.425, de Normalización.

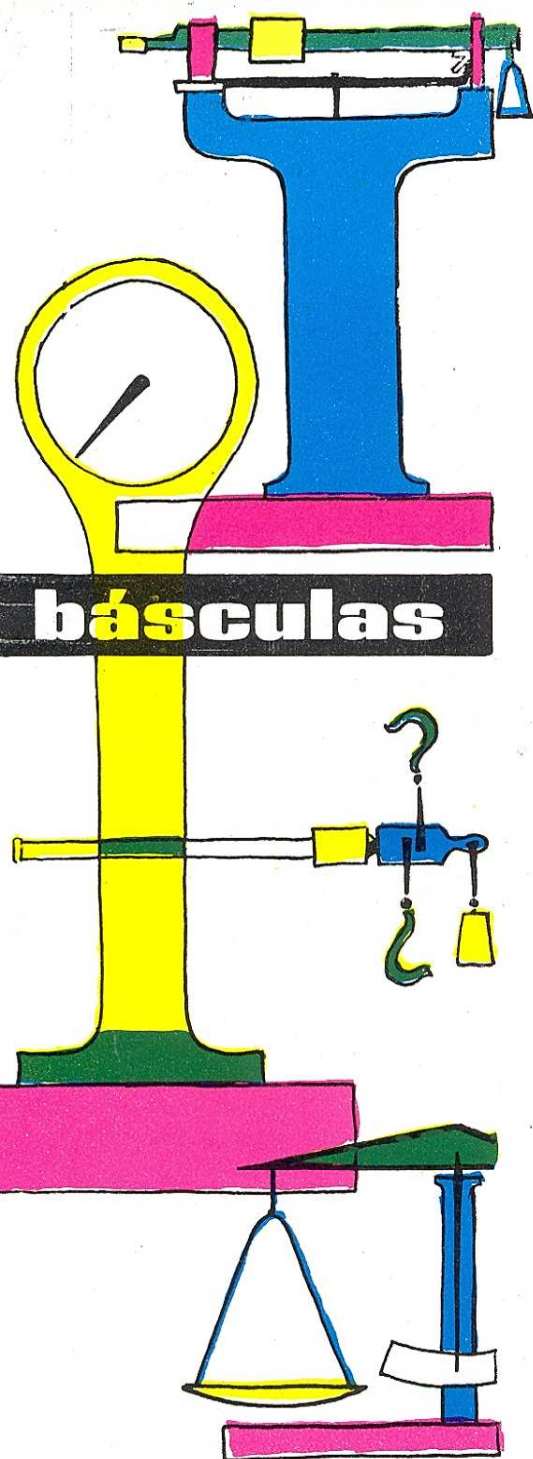
El Concurso permanecerá abierto hasta el día 30 de abril de 1963. Pueden tomar parte los productores de «Ensidesa» y sus familias. Los temas serán libres. Las dimensiones serán de 18 por 24 centímetros, sobre papel artístico, enviando también una copia de 13 por 18 centímetros, en papel brillo. Los trabajos serán entregados o enviados en sobre cerrado a la Revista «Ensidesa». Hay fijados los siguientes premios finales: primera, tres mil pesetas; segundo, dos mil pesetas; tercero, mil pesetas; cuarto, quinientas pesetas; quinto, doscientos cincuenta pesetas; y sexto, ciento cincuenta pesetas.

El detalle de las bases han sido publicadas en el número 42, correspondiente al mes de junio.





cómo es nuestra empresa



básculas



Por
**ERNESTO
DÍAZ
VARELA**

Ingeniero
jefe
de
Control
Térmico

CONCEPTO DEL PESO Y SU IMPORTANCIA



El Diccionario de la Lengua define la palabra *peso* como la acción que la gravitación ejerce sobre una porción limitada de materia, y por *gravitación* o gravedad se quiere expresar la atracción que ejercen los cuerpos celestes a todo su alrededor. El peso de un cuerpo es, pues, la resultante de la acción que la gravedad ejerce sobre él, mediante la cual oprime más o menos la superficie en que se apoya y se necesita mayor o menor esfuerzo para moverlo o para equilibrarlo.

La necesidad de medir el peso de un producto cualquiera para las transacciones comerciales se ha sentido desde la más remota antigüedad. Siglos antes de la Era Cristiana se conocía ya la existencia de balanzas, más o menos rudimentarias, como lo acreditan los monumentos de aquellas épocas y la propia Biblia.

Y no sólo se necesita conocer el peso para la compra y venta de productos; es una necesidad que sentimos, o sienten los demás por nosotros, desde que venimos al mundo. Nace una criatura e inmediatamente se la pesa, y al principio se la sigue pesando cada día o cada pocos días para ver *lo que gana*. Y si hemos padecido una larga y extenuante enfermedad o una grave operación, nos pesamos de vez en cuando durante la convalecencia para apreciar mejor los progresos de nuestra salud. Las distintas categorías en el deporte de boxeo se determinan por el peso de los púgiles. Los toros de lidia se pesan antes de la corrida para ver si tienen el peso mínimo exigido por el Reglamento, etc.

Y si de los seres vivientes pasamos a la materia inanimada es más evidente la necesidad de conocer el peso de las cosas, pues la mayoría de las transacciones comerciales se hacen a base de tantas unidades monetarias por unidad de peso. Pero no sólo el comercio; también la industria necesita conocer el peso de los materiales, no ya a los efectos de compra de primeras materias y venta de productos fabricados, sino para los procesos de fabricación, y esto es especialmente importante en las factorías siderúrgicas, pues los procesos de elaboración están basados en las proporciones de los diversos componentes que intervienen en ellos, y las cifras son ingentes.

Refiriéndonos concretamente a ENSIDESA, de los datos mensuales publicados por nuestra revista se deduce que durante el año 1961 se transportó una media mensual de:

228.779 toneladas por carretera

842.406 toneladas por ferrocarril

Total: 1.171.184 toneladas

de las cuales se pesó en nuestras básculas todo el tonelaje transportado por carretera y aproximadamente el 25 por 100 del de ferrocarril, a lo que hay que añadir unas 10.700 toneladas de promedio mensual de ventas que se llevaron nuestros clientes en sus camiones, y que se pesaron en nuestras básculas, y las enormes cantidades de primeras materias que se pesan en nuestros talleres. Bien en básculas de cinta o en las de plataforma, para sus procesos de fabricación.

Como verá el lector, son números impresionantes. Todas estas pesadas se han realizado en 52 básculas de plataforma y 19 básculas de cinta existentes en la Factoría. Su mantenimiento corre a cargo del Departamento del Control Térmico, que tiene montada una sección dedicada exclusivamente a este cometido, realizándose revisiones y comprobaciones periódicas muy frecuentes y hechas con gran escrupulosidad, además de las que se realizan, como es natural, después de cada reparación. Pocas factorías españolas tendrán un servicio de básculas tan severo como el de ENSIDESA, a pesar de lo cual se reciben algunas pocas veces reclamaciones de algún cliente, por falta de peso, pero habría que ver si su báscula (o la del Ayuntamiento, que citan a veces como máxima garantía) están contrastadas con la frecuencia y meticulosidad de las nuestras, además de las contrastaciones oficiales hechas por la Jefatura de Industria de nuestra provincia.

La importancia de las pesadas es extraordinaria, pues por una parte en ellas están basadas las facturas que se pasan a nuestros clientes y por otra parte de ellas depende en gran medida la calidad de nuestros productos, ya que unas pesadas sistemáticamente erróneas pueden engañar al operador de un horno. A esto hay que añadir que los precios de costo están basados, por lo que se refiere a materiales, en los pesos o volúmenes de elementos que intervienen. Se comprende, por consiguiente, que en una fábrica siderúrgica moderna es indispensable un buen servicio de pesadas.

BASCULAS

Las pesadas en la Factoría se hacen en básculas de plataforma o en básculas de cinta. Considerémoslas separadamente, explicando su fundamento y funcionamiento

BASCULAS DE PLATAFORMA

Cuando se trata de medir pesos pequeños, el procedimiento más cómodo y sencillo es equilibrarlo con otro igual de peso conocido. El mecanismo que emplea este sistema se llama *balanza*. Pero si pretendemos medir pesos grandes ya se comprende que este sistema no es práctico. Hay que recurrir entonces a un artificio mecánico que nos permita equilibrar grandes pesos con otros pequeños y conocidos. Esto se consigue basándose en el principio de Mecánica Racional llamado *ecuación de momentos*.

Si aplicamos una fuerza directamente sobre el objeto que queremos levantar, bien cogiéndolo con la mano o tirando de una cuerda sujeta a aquel, el efecto depende exclusivamente de nuestro esfuerzo, que puede ser insuficiente. En este caso podemos ayudarnos de una palanca que



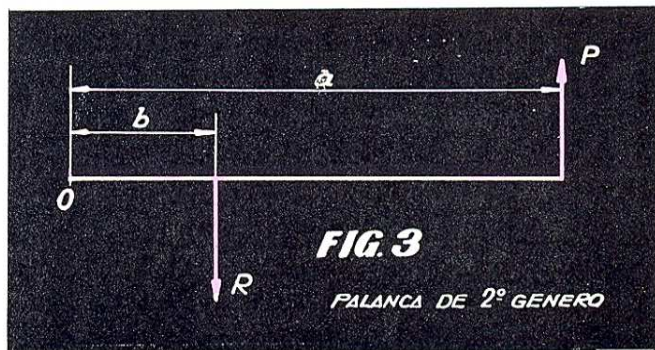
favorezca nuestro esfuerzo. Lo presenciamos con frecuencia: un hombre quiere levantar con las manos una gruesa placa de registro que tapa una válvula situada en una galería subterránea y si no lo consigue por pesar demasiado, recurre a una barra lar-

ga, uno de cuyos extremos lo mete debajo del borde de la placa y poniendo a corta distancia un calzo (taco de madera o hierro o simplemente una piedra), hace fuerza hacia abajo sobre el otro extremo de la barra, consiguiendo entonces levantar la placa lo suficiente para poderla coger con las manos y darla vuelta ayudado, si es preciso, por otra persona. Ha conseguido su primer propósito, no aumentando su esfuerzo sino ayudándose ingeniosamente del artificio de la barra o palanca, que ha multiplicado el esfuerzo muscular.

Y es que el efecto mecánico de una fuerza se mide, —cuando no pasa por el punto de aplicación— por lo que se llama *momento de la fuerza*, que es el producto de ésta, expresada en kilogramos, por el *brazo de palanca*; es decir: por la distancia de la fuerza al punto de giro. Así, el momento de la fuerza F respecto al punto O (fig. 1) situado a la distancia a es $F \cdot a$. Cuanto más grande sea a mayor será el momento de la fuerza F , con lo que conseguiremos aumentar su eficacia sin necesidad de aumentar dicha fuerza.

Muchos de vosotros habréis tenido necesidad de destornillar una tuerca. —por ejemplo de una brida—, que por la acción del tiempo está tan fuertemente agarrada que no conseguís hacerla girar con la llave; y lo que hacéis entonces es meter un tubo por el mango de la llave para poder aplicar vuestro esfuerzo más lejos, o sea con un brazo de palanca mayor, consiguiendo entonces vuestro propósito. Es, sencillamente, que habéis aumentado el *momento* de vuestro esfuerzo muscular, y lo aumentaréis tanto más cuanto mayor sea el brazo de palanca.

Si de lo que se trata es, no de hacer girar una pieza alrededor de un eje, sino de equilibrar otra fuerza, son dos los momentos que intervienen, el de la *potencia* o es-



fuerzo aplicado, y el de la *resistencia* o fuerza que hay que equilibrar, con relación, naturalmente, al mismo eje de giro. En las figs. 2 y 3 el momento de la potencia es $P \cdot a$ y el de la resistencia $R \cdot b$. Pues bien, la *ecuación de momentos* establece que ambos momentos son iguales cuando hay equilibrio, o sea

$$P \cdot a = R \cdot b$$

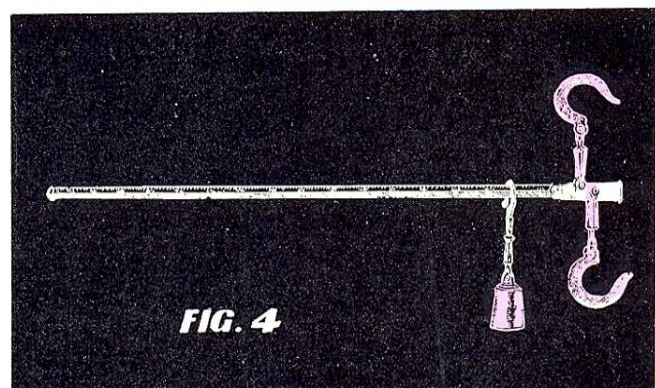
Esta ecuación es el fundamento de la Mecánica Racional y de una importancia que excede de toda ponderación, pues mediante ella podemos equilibrar una fuerza R con otra P mucho menor, bastando para esto elegir a y b de manera que tenga:

$$P = R \frac{b}{a} \quad (1)$$

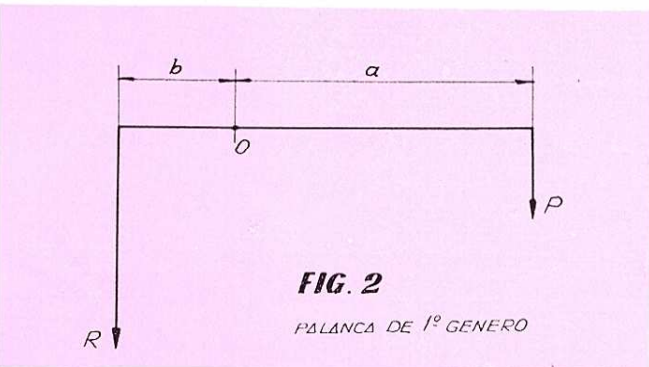
Es lo que ocurría en el ejemplo que pusimos de la placa pesada de registro. En él R representa el peso de la placa, b la distancia del extremo anterior de la barra al calzo O , P el esfuerzo del hombre y a el brazo de palanca. Para un mismo valor de R , cuanto más grande sea a con relación a b menor podrá ser P es decir con más facilidad levantaremos la tapa. El único cuidado que hay que tener es que la barra sea lo bastante gruesa para que no se doble, porque entonces parte del esfuerzo se gastaría inútilmente en la flexión de la barra.

Este principio, tan sencillo y elemental, es el fundamento de las básculas; claro está que no aplicado simplemente como en las figs. 2 y 3, sino mediante una sucesión de palancas, que multipliquen varias veces y de un modo sucesivo el valor de la potencia. Algo así como ocurre con la caja de velocidades, que reducen la velocidad del motor —que suele ser muy elevada—, no de una sola vez sino por escalones sucesivos, hasta la que deseamos aplicar.

La báscula más sencilla es la llamada *romana*, por tener su origen en la Roma Antigua. Todavía se usa, aunque por lo general sólo por vendedores ambulantes, pues



tiene la ventaja de ser muy manejable y portátil. Consiste, (fig. 4), en una barra recta de hierro que cuelga de una anilla o gancho para poderla sostener con la mano, si la romana es pequeña, o colgarla de un gancho fijo si es algo pesada. El plano vertical que pasa por la anilla divide a la barra en dos segmentos, uno corto, del que se cuelga la carga a pesar, y otro largo, con divisiones numeradas que representan los pesos medidos. Sobre el segmento largo corre, o se cuelga, un peso pequeño conocido, por ejemplo de un kilo, que para equilibrar la carga habrá que ponerlo más o menos lejos del punto de giro. Cuando la barra queda horizontal es señal de que la posición de la



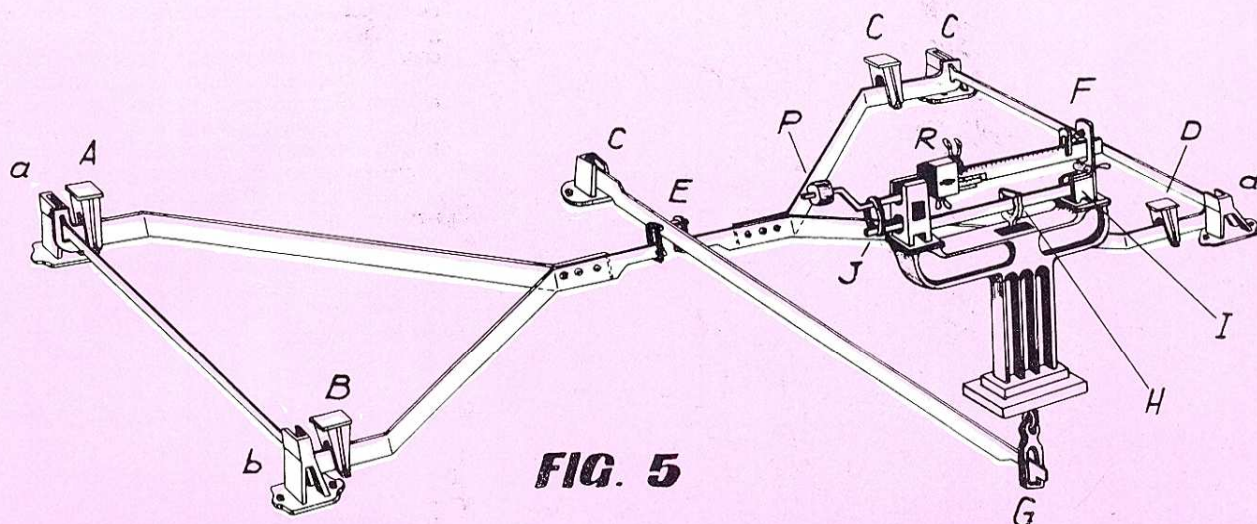


FIG. 5

pesa conocida P es la correcta y su momento es igual al de la carga R . Como el brazo de palanca de ésta es fijo y conocido, y sabemos también cuáles son los valores de P y de a —el que haya ocasionado la posición horizontal de la barra—, puede determinarse fácilmente el valor de R . No es necesario hacer cálculo alguno, pues las divisiones del segmento largo de la barra dan directamente el peso de la carga.

Es evidente que con la romana no se pueden pesar más que pequeños pesos pues uno grande, de centenares o miles de kilogramos, requeriría un contra-peso P muy grande y una barra extraordinariamente larga y robusta, con lo que se perderían las ventajas de ser ligera y portátil. Por ello ha habido que recurrir a una multiplicación escalonada de la potencia y tenemos de este modo las *básculas de plataforma*.

La fig. 5 representa una vista en perspectiva de una supuesta báscula, sin la plataforma superior en la que se va a apoyar el camión.

Supongamos que la máxima carga que queremos pesar es de 40 toneladas. Como esta báscula tiene 4 apoyos, A, B, C, D. (otras tienen 6 u 8), sobre cada uno de ellos cargará 10.000 Kg. que actúan hacia abajo, teniendo como ejes de giro la línea ab para las cargas A y B, y la línea cd para las cargas C y D. Las dos cargas A y B transmiten cada una al punto E una carga de sólo 850 Kg., puesto que los brazos de palanca en los puntos A y E respecto al eje de giro ab son, respectivamente, 174 y 2040 milímetros. Como evidentemente se suman los efectos de las cargas A y B, entre las dos transmiten al punto E una carga de $850 \times 2 = 1.700$ Kg.

Lo mismo ocurrirá en el otro extremo de la báscula, dada la simetría de ésta, luego los 40.000 Kg. cargados sobre

la plataforma se convierte en $1.700 \times 2 = 3.400$ Kg en el punto E.

La palanca eG tiene su eje de giro en e y como la relación CE/CG de brazos de palanca es 0'12, los 3.400 Kg que actúan sobre E se convertirán en $3.400 \times 0.12 = 408$ Kg en el punto G situado debajo de la romana, al pie de la caseta del basculero.

Como este peso, 408 Kg, sería todavía demasiado grande para ser equilibrado por una romana, se reduce aún más mediante la palanca horizontal H , situada debajo de aquella, y cuyo eje de giro está en I . De esta manera el extremo J transmite a la romana un esfuerzo que en virtud de los brazos de palanca IH e IJ convierten los 408 Kg en 185 Kg, que ya es un peso que puede equilibrarse fácilmente con la pesa-corredera R de la romana y pesa sólo 8 Kg.

Vemos, pues, que mediante el ingenioso juego de palancas, ejes de giro (que son filos de *cuchillas*) y bridas de enlace de transmisión de esfuerzos de unas palancas a otras, se consigue ir rebajando sucesivamente la carga desde 40.000 Kg hasta ser equilibrada por una pesa de 8 Kg, o sea por una pesa cinco mil veces menor.

Evidentemente se podrán medir pesos menores de 40.000 Kg., pues a medida que la mesa R la corramos hacia la izquierda disminuirá su *momento*. Habrá que correrla hasta que las dos puntas del *fiel* F coincidan, lo que indicará que la romana ha quedado horizontal, y que hay equilibrio de fuerzas. La posición que ocupe la pesa R marcará sobre la barra de la romana el peso cargado sobre la plataforma de la báscula.

Como la plataforma vacía y los mecanismos de la báscula tiene un peso propio, que se llama *tara*, habría que descontarlos del peso que marca la romana, de análoga manera a como se descuenta el peso de un camión vacío (la *tara*) del *peso bruto* que marca la báscula cuando está cargado. La diferencia es el *peso neto*. Pero en las básculas de plataforma no hay necesidad de descontar su propia tara, pues para ello lleva la romana un contrapeso P que se puede correr ligeramente a uno u otro lado —cuando la plataforma está vacía y la romana en cero— hasta que coincidan las dos puntas del *fiel*. De este modo, cuando se cargue la plataforma la báscula dará directamente el peso neto.

BASCULAS DE CINTA

El transporte de material a granel (carbón, mineral, caliza, etc.) se facilita extraordinariamente mediante cintas móviles de caucho. En nuestra Factoría existe, como sabéis, varias cintas que transportan el mineral y la caliza del puerto al Parque de Minerales; de aquí a la Estación Primaria de clasificación de minerales, de donde pasan estos a las Pilas o directamente a los silos de Hornos Altos. Otras cintas se encargan de transportar el mineral fino y los menudos de cok a las máquinas de sinterizar. El carbón es, asimismo, transportado en cintas móviles al Lavadero

Pesaje de un camión en báscula de plataforma



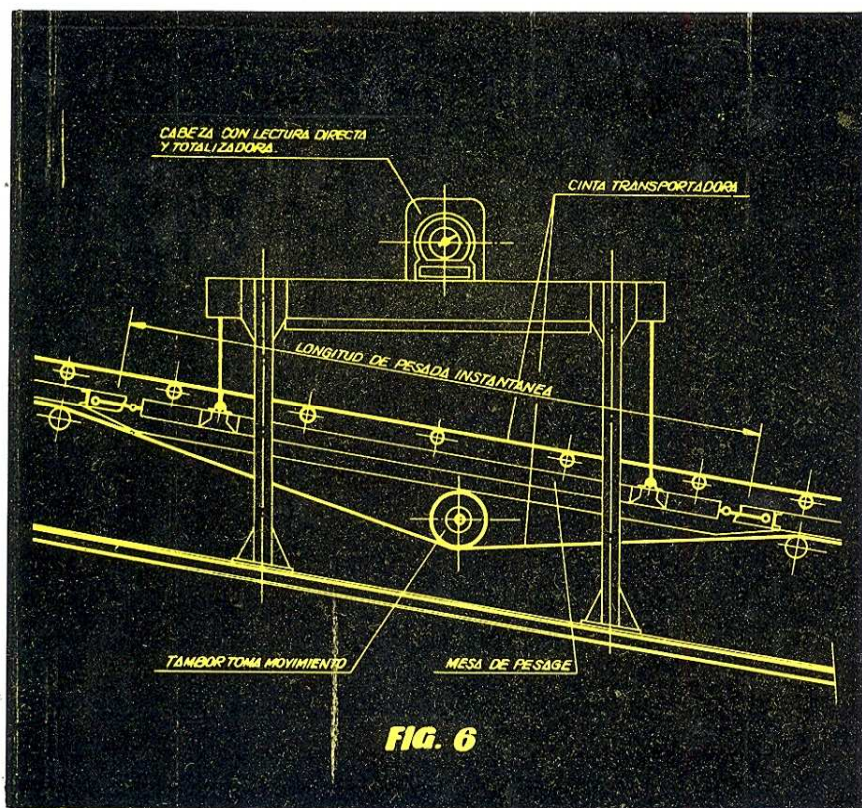


FIG. 6

y después de lavado pasa también por cintas a la Torre de Carbón de las Baterías de Cok. Igualmente, el cok producido es llevado por cinta a los Hornos Altos, etc.

Pues bien, todos estos materiales transportados por cintas hay que pesarlos al paso. Esto se efectúa mediante las básculas de cinta, que no sólo miden lo que está pasando por ellas en cada momento, sino que totalizan, es decir van acumulando los pesos registrados en un contador, análogo al de las máquinas de sumar, con lo que se puede saber qué tonelaje total ha pasado por la cinta en 24 horas, por ejemplo.

Claro está que para realizar estos cometidos necesitan ser las básculas de cinta mucho más complicadas que las de plataforma, aunque el principio fundamental en que se basan aquellas es el mismo que el de estas: la *ecuación de momentos* de fuerzas en equilibrio de que hablamos antes. En cuanto a las pesadas *instantáneas*, y luego se encargan de transmitir automáticamente al *totalizador* las pesadas sucesivas para que las vayan sumando, de forma parecida a como el cuentakilómetros de un automóvil va indicando los kilómetros que se recorren.

¿Y qué entendemos por *pesada instantánea*? Pues es el peso que carga sobre un trozo determinado de cinta (4 ó 6 metros, por ejemplo) situado inmediatamente debajo de la báscula. No es que pare la cinta a cada instante, sino que el peso de los materiales que gravitan sobre ese trozo de cinta es transmitido, a una escala mucho menor y mediante un juego de palancas y de *momentos*, a una aguja, dotada de un contrapeso (que equivale a la pesa *R* de la romana en las básculas de plataforma) que gira más o menos, buscando su equilibrio, sobre un disco numerado, en el que va señalando el peso instantáneo. Mientras tanto el movimiento de traslación de la cinta es transmitido —mediante un rodillo tensor giratorio que se apoya sobre el ramal de retorno de la cinta vacía (fig. 5)— al totalizador y cuando ha pasado una cantidad de cinta igual a la longitud de la mesa de pesaje (por ejemplo 5 metros), un mecanismo bastante complicado lleva la aguja a cero a la vez que transmite al contador el peso registrado por ella. Inmediatamente queda libre la aguja para seguir pesando, otro trozo igual de cinta, que es transmitido nuevamente al totalizador, y así sucesivamente se va pesando la cinta cargada, tramo a tramo, sin necesidad de pararla.

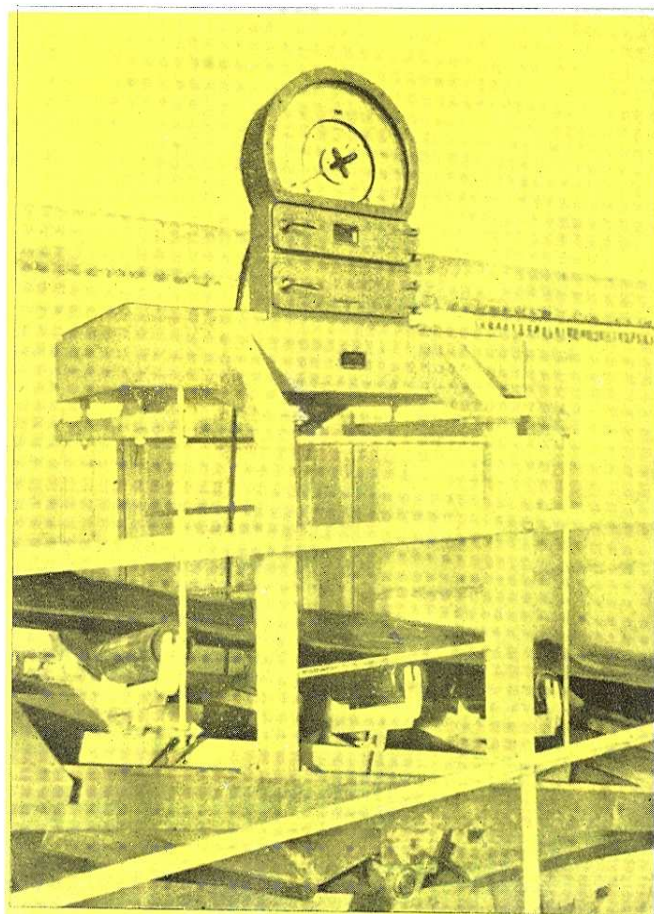
Aquí también hay tara, que es el peso del tramo de cinta vacía correspondiente a la longitud de pesaje, más el de algunos mecanismos propios de la báscula, los cuales se compensan con unos contrapesos de tara que lleva la báscula. Pero ocurre que como la posición de estos contrapesos se gradúa con la cinta parada, antes de ponerla en marcha, y la cinta de caucho y tejido no pesa lo mismo en toda su longitud, bien por venir así de fábrica o por desgastes locales

puede suceder que algún tramo pese menos y a fin de que no resulte la tara negativa, que daría pesos netos erróneos, se recurre al siguiente artificio: los mecanismos de palancas, ruedas y levas que llevan estas complicadas básculas están dispuestos de manera que el peso neto marcado por la aguja en cada instante venga aumentado en una cantidad fija, del orden del 6 por 100 del peso máximo que puede registrar la báscula; una vez terminado un *ciclo*, es decir una pesada instantánea, ese exceso del 6 por 100, que es mayor que las variaciones que pueda tener la cinta vacía, es descontado automáticamente cada vez que se transmite al contador una pesada instantánea. De esta manera no puede haber taras negativas por irregular que sea la cinta.

SENSIBILIDAD DE LAS BASCULAS

Se entiende por *sensibilidad* o grado de precisión de una báscula la menor cantidad de peso que es capaz de desequilibrarla. Ya se comprende que no puede exigirse la misma sensibilidad a una báscula de 50 toneladas de potencia, por ejemplo, que a otra pequeña de 500 Kg. pues si suponemos las dos básculas cargadas con el peso máximo de que son capaces y añadimos a cada una un peso de 5 Kg. para la báscula grande representará esta adición el 0.01 por 100, que es muy poco, mientras que en la pequeña representará el 1 por 100, que es demasiado.

El Reglamento de Pesas y Medidas nacional exige (artículo 18) que "una vez alcanzado el equilibrio con su carga máxima, deberán perderlo al agregar las sobrecargas siguientes", y fija para las básculas "1/1000 de su alcance. Por consiguiente en los dos ejemplos que acabamos de poner, la báscula de 50 toneladas debe tener una sensibilidad de 50.000/1000 = 50 Kg. que será el peso menor que obligatoriamente es capaz de apreciar; y en la báscula de 50 Kg la sensibilidad será 5000/1000 = 0.5 Kg. Es posible que ambas básculas sean tan sensibles que la primera se desequilibre con un peso adi-



cional menor de 50 Kg. y la segunda con uno menor de 0.5 Kg; tanto mejor, pero no están obligadas a ello según el Reglamento Nacional. Sin embargo la realidad es que las básculas modernas tienen una sensibilidad mucho mayor que la oficial, lo que se debe, probablemente, a que el Reglamento de Pesas y Medidas es del año 1892. Así, por ejemplo, las dos básculas de 70 t del Cribadero de Cok, cuya sensibilidad bastaría fuera 70 Kg, según el Reglamento, aprecian hasta 5 Kg. Y todavía más: nuestra báscula F-30 de ferrocarril, de 75 t de potencia, puede apreciar hasta 1 Kg.

Para aumentar la sensibilidad, llevan los cursores de las básculas modernas varias reglillas que se pueden desplazar a un lado u otro. Cuando se desplazan hacia la derecha hacen variar la posición del centro de gravedad del cursor, lo que equivale a aumentar su brazo de palanca y por consiguiente el peso que marca. En las básculas grandes la barra de la romana suelen apreciar de 1 en 1 tonelada, la reglilla mayor, de 100 en 100 Kg., la siguiente de 10 en 10 Kg. etc. Por consiguiente la sensibilidad real de una báscula vendrá indicada por las divisiones de la reglilla más pequeña.

CONTRASTACION DE LAS BASCULAS

Todas las básculas de la nación destinadas a un servicio público son contrastadas por los organismos del Estado, no sólo antes de autorizar su uso sino una vez al año, por lo menos. En ENSIDESA además de estas contrastaciones oficiales se contrastan por el Control Térmico no solamente después de cada reparación, sino periódicamente cada mes, cada quincena o incluso cada semana, según el mayor o menor servicio que prestan.

La contrastación se realiza cargando la plataforma con bloques de una tonelada previamente comprobados, que se van depositando de dos en dos, anotando los pesos sucesivos dados por la báscula y las diferencias halladas, si las hubiese. Al retirar sucesivamente los bloques vuelven a anotarse los pesos. Si se notan errores inadmisibles, en más o en menos, se revisa la báscula, pues pueden ser debidos a suciedad de los mecanismos o a cuchillas romas o melladas, o a asientos desgastados. Si es necesario, se cambian algunas piezas y se comprueban de nuevo. Si los errores son sistemáticamente en más o en menos y no se ve una causa específica en los mecanismos, puede corregirse la báscula añadiendo o quitando un poco de plomo al cursor.

Por último, si con los pesos sucesivos de la báscula se aprecian errores unas veces en más y otras en menos, hay

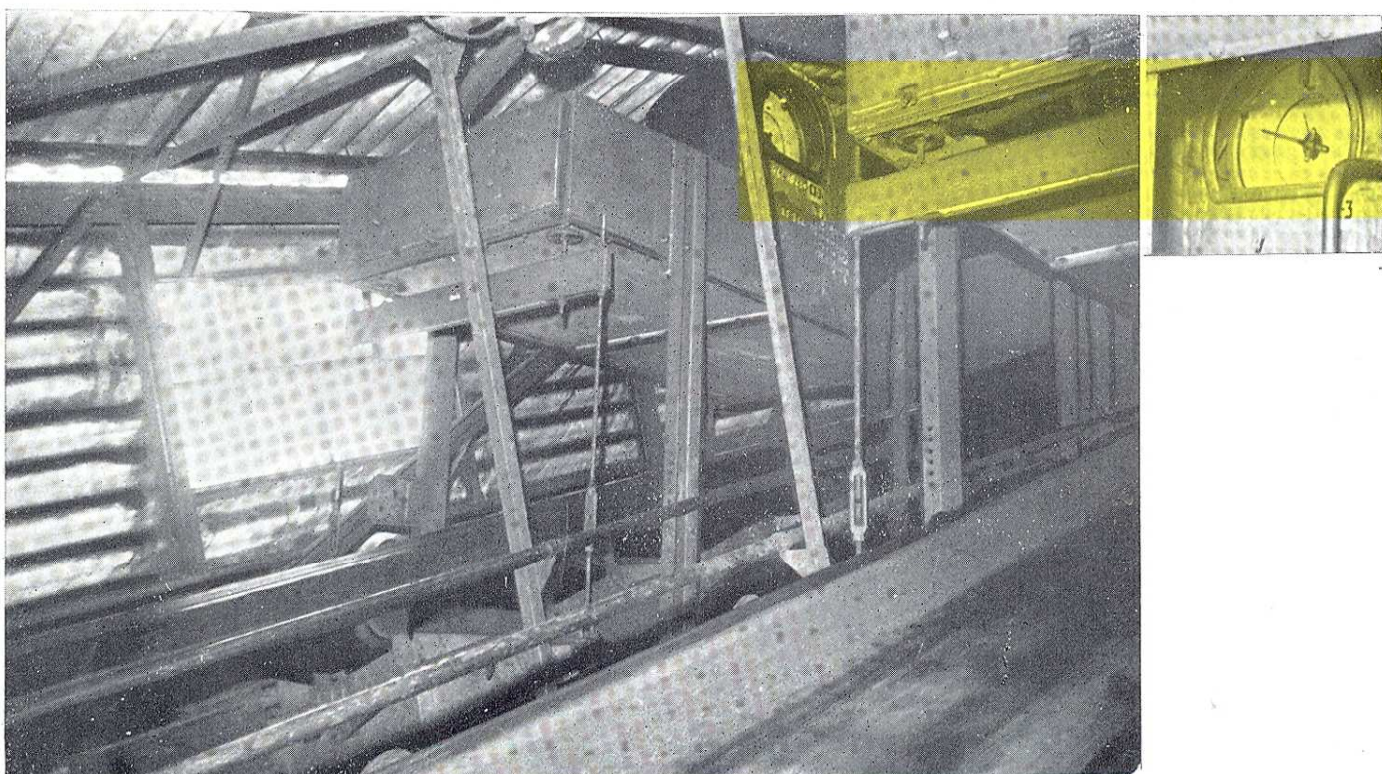
que levantar la plataforma pues lo probable es que haya algún pequeño desorden en las piezas.

COMPARACIONES DE PESADAS EN BASCULAS DISTINTAS

Cuando una misma carga se pesa en dos básculas distintas, una del vendedor y la otra del comprador, es corriente que haya discusión entre ambos, por creer el comprador que se le ha engañado, de buena o de mala fe, y afirmar el vendedor que su peso es el exacto. ¿Quién tiene razón? Pleito difícil, que suele resolverse abonando el vendedor la falta de peso —si el error es en menos, pues si es en más se lo suele callar el comprador— ante la dificultad de demostrar quién tiene razón. Para el pleito con plena justicia habría que llevar la carga intacta a una báscula árbitro perfectamente contrastada, pero ya se comprende que en muchos casos no es esto posible.

Si las relaciones entre las dos partes son normales y se procede por ambas de buena fé, lo correcto es que al ocurrir una discrepancia se contrasten inmediatamente las dos básculas, pero con una contrastación *bien hecha*, para ver dónde está el error. Desgraciadamente no siempre se hacen las contrastaciones como es debido, y por esto la razón que suele dar el comprador, de que ha llegado a comprobar la carga en la báscula del Ayuntamiento o de cualquier otro organismo oficial, no es tan convincente como puede parecer a primera vista, sin que con esto pretendamos dudar de la seriedad de tales organismos, pero, refiriéndonos a nuestro caso, difícilmente se encontrará un centro oficial donde se contrastasen las básculas con la frecuencia y la escrupulosidad con que se hace en ENSIDESA, por una sección competente que se dedica exclusivamente a ello todos los días del año.

Fuente: Diarios



Hábito, ¿qué es esto?

Bueno, el tema no es nuevo; como no lo son la mayoría de los temas vinculados con la prevención de accidentes. Sin embargo, ¿acaso no ayuda mucho el hecho de recordar viejos principios aplicados a nuevas actividades?. Del mismo modo nunca se habrá agotado el importante tema de la adquisición de buenos hábitos como elemento de fundamental magnitud en el campo de la seguridad.

Esa repetición continuada de los mismos actos hace adquirir involuntariamente costumbres que forman parte de la personalidad y son castizamente definidos como hábitos. Es el resultado de una larga y constante práctica de funciones cuyo continuo desarrollo las convierte en actos fáciles y en algunos casos, hasta casi podríamos decir automáticos.

La crítica diaria americana, ávida de lograr casos curiosos para satisfacer la permanente demanda del público lector, relató el caso del individuo que cada mañana al salir de su casa para ir al trabajo se despedía de su esposa con un beso, en la puerta de su casita suburbana. Un día, voluntaria o accidentalmente, la esposa se situó al lado opuesto al que habitualmente lo hacía, y el buen hombre besó el marco de la

puerta... ¡sin notar la diferencia! El caso derivó en un juicio de divorcio, cuyo final desconocemos y no nos interesa, pero cuyo origen revela cómo se posesiona el hábito de la personalidad del ser humano.

Es así como esta forma de acción fija y regular, ya sea física y mental —¡ojo, que existen hábitos mentales, y muy importantes! — es, en sí misma, una condición que ocasiona una tendencia de accionar de un modo determinado.

¿Es muy difícil lograr la formación de buenos hábitos? ¡No! Cuesta exactamente el mismo esfuerzo que la formación de malos hábitos, con la diferencia enorme de sus resultados finales.

La importancia que tiene en la prevención de accidentes la adquisición de buenos hábitos es tanta como la gravedad de la formación de malos hábitos. Es más, diríamos, sin pecar de exagerados, que es la diferencia entre *trabajar con seguridad* y sin ella.

Esta particular condición o línea de acción, ya sea física o mental, que establece en la personalidad humana una tendencia e inclinación a actuar en forma determinada, puede ser orientada por el ejercicio de la voluntad sobre los actos iniciales de una actividad para dar lugar a la formación de buenos hábitos sobre cuya significativa transcendencia nunca se habrá insistido suficientemente.

Sicológicamente el hábito está considerado como un conjunto de características del mecanismo sicofísico que constituyen la razón de la facilidad de ciertas reacciones y de la inhibición de otras reacciones inconscientes u opuestas, bajo condiciones dependientes del desarrollo previo y actividades de este mecanismo. Es así como se forman tan-

tos hábitos distintos, como posibles grupos de distintas reacciones.

William James, en su tratado de psicología, atribuye el fenómeno de los hábitos en los seres vivientes a la plasticidad de las materias orgánicas, de las cuales los cuerpos humanos están compuestos.

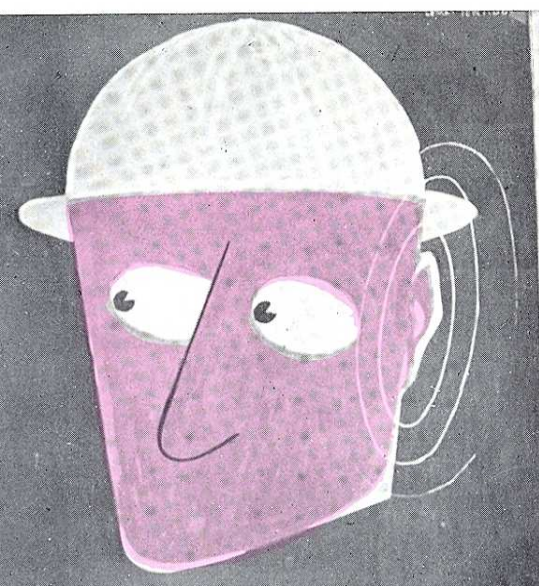
El hábito siempre incluye una tendencia involuntaria, natural o adquirida, fuertemente reforzada por la repetición de los actos, escapando en muchos casos al control de la persona y puede llegar también a ser hasta un acto inconsciente.

Teológicamente se considera que los hábitos pueden ser ingénitos, infundidos y adquiridos. En el primer caso se suponen connaturales y nacidos con la persona y hasta pueden tener un origen hereditario; en el segundo caso se atribuyen a un poder sobrenatural que los inculca, y en el tercer caso son obtenidos como consecuencia de la repetición de actos. Estos últimos son los que más fácilmente pueden ser controlados o conducidos, utilizando para ello el dominio de las fuerzas volitivas y el razonamiento para la distinción entre los malos y los buenos hábitos.

No dejemos de considerar en todo momento que los hábitos adquiridos servirán para establecer juicios sobre la personalidad de cada uno; por lo tanto, la importancia de adquirir buenos hábitos se acrecienta aún más.

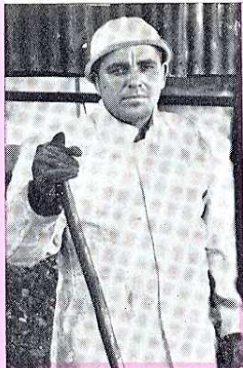
El hábito de *proceder con seguridad*, el hábito de pensar y el de atender, que nos pueden proteger contra las contingencias de la vida diaria, son tan fáciles de adquirir como lo son los de actuar descuidadamente, sin pensar y sin prestar atención a lo que estamos haciendo, que tarde o temprano se traducen siempre en accidentes y perturbaciones personales.

M. S. Salas



Alerta!

- EL DIA DE HOY ES TU PREMIO A LA PREVENCIÓN QUE EMPLEASTE AYER.
- NO ADQUIERAS MALOS HABITOS Y VIVIRAS CON SEGURIDAD.



**Doce
años
sin
accidente**

Luciano Rodríguez López, matrícula número 7.614, productor de Altos Hornos, natural de Navia, casado, de treinta y tres años de edad, nos habla de Seguridad. Vemos a Luciano, hombre alto y fuerte, cerca de la ruta de escoria por la que ésta discurre al rojo.

—Tu trabajo es muy peligroso, ¿verdad Luciano?

—Sí, mucho.

—Y siendo de tanto peligro habrá tenido muchos accidentes, ¿no?

—Pues te equivocas, porque no he tenido ninguno.

—Llevarás pocos años en el oficio, ¿verdad?

—¡Que va! Aquí ingresé en día 9-1-59 y ya fui destinado como rutero al Horno Alto número 2. Luego después de estar allí un año me trasladaron a este Horno Alto número 1, como escoriero.

—¿Has estado anteriormente en alguna empresa similar a esta?

—Sí, estuve ocho años en “Duro-Felguera”, como rutero.

—Y, ¿tampoco allí sufriste ningún accidente?

—Tampoco.

—¿Crees que es producto de la suerte el que no te hayas accidentado nunca?

—No lo sé. Yo lo que siempre procuro es estar bien protegido con el material que me facilitan y cumplir todas las normas.

—¿A qué riesgos estás sometido?

—Pues ya lo ves: a quemaduras, tropezones, golpes; en fin: ¡a todo!

—¿Cómo ves la labor realizada por Seguridad?

—Me parece muy humana.

—¿Qué material de protección empleas para tu peligroso trabajo?

—Empleo la pantalla de la cabeza, traje de amianto completo, polainas, guantes y botas P-71.

—¿Cómo te encuentras con ese material?

—Muy bien porque sé lo que me protege.

—¿Te han evitado algún accidente estos materiales?

—Si no fuera por ellos es posible que estuviese más veces de baja que trabajando.

En este momento llaman de nuevo a Luciano y no podemos continuar la charla. Sólo al marcharse, nos dice desde lejos:

—No es difícil el no accidentarse. Mientras cumples bien... ¡no hay peligro! Lo malo es cuando uno se entretiene en cosas ajenas al trabajo.

Efectivamente: los accidentes ocurren a los que no cumplen bien.

S.

e s t a d í s t i c a s

Mejoraron sensiblemente en este mes de Octubre, los índices de frecuencia y gravedad, comparándolos, claro está, con los obtenidos en el mes de Septiembre pasado.

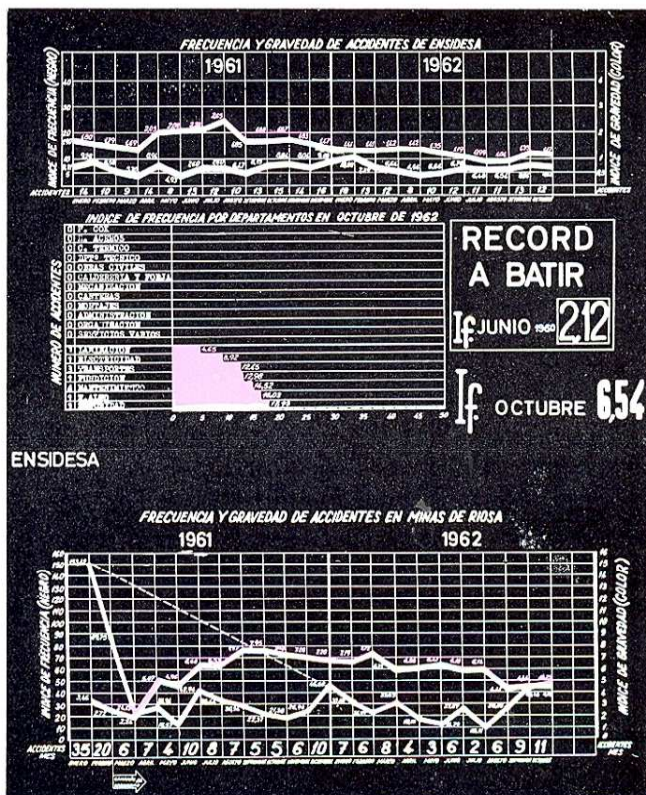
Aunque en Octubre se contabilizaron DOCE accidentes baja, uno menos que en el mes anterior, al aumentar las horas totales trabajadas en 180.000, y descender las jornadas perdidas en 1.760, situaron en este mes los índices en 6.54 el de frecuencia, y 1.17 el de gravedad.

Aunque como operación aritmética son lógicas estas cifras, verdad sea dicha, Seguridad esperaba mejores resultados.

Quisiéramos hacer llegar a todos, y cada uno en particular, la importancia que en sí encierran las enseñanzas divulgadas por Seguridad y desmenuzadas en sus más mínimos detalles —para toda clase de trabajos donde el accidente puede surgir— en las charlas que sin interrupción reciben todos los productores de sus mandos directos para prevenir todo accidente, y en la constante preocupación que por todo esto siente Dirección, ordenando la adopción de cuantas medidas de previsión sean precisas y la adquisición de abundantes materiales de protección, sin tener para nada en cuenta ni su costo ni el laborioso sistema de control y selección, de todos aquellos modelos que se consideran idóneos para prevenir accidentes.

A pesar de todo esto y del entusiasmo desplegado por todos para superar dificultades de tipo técnico, en este mes de OCTUBRE, repetimos, no podemos considerarnos conformes con los resultados obtenidos.

Hacemos nuevamente un llamamiento a todos, con el ruego de que esté presente en todo momento el verdadero sentido de responsabilidad como base de mejora en el próximo mes de Noviembre.





En la V Feria Internacional del Campo, celebrada en Madrid, el conocido dibujante y caricaturista Alfonso, presentó este dibujo mural en el que humorísticamente representaba las expropiaciones realizadas por "Ensidesa".



P.P.P.P.P.
1 1 1 1 1

Así, a primera vista, el título de este "Uno entre nueve mil" parece una fórmula rara. Sin embargo, no es más que una de las muchas y curiosas coincidencias que se dan por el mundo con mayor frecuencia de lo que suele creerse y, como ocurre siempre, lo que parece complicado título dejará de serlo tan pronto como se explique su significado, y éste es el siguiente:

Los cinco números *uno* son el número de matrícula que ha correspondido a un productor recién ingresado en nuestra Empresa: once mil ciento once (11.111). Capicúa por todas partes. Esto no es todo lo extraordinario, pues capicúas también se dan con alguna frecuencia; lo grande son sus iniciales y que hayan coincidido también en capicúa.

Este productor se llama *Pedro Paulino Peroncho Pérez*, y es *Peón* de la Empresa, lo cual hace la reunión de las cinco *pes*, que no son las

del famoso *Pedro Pérez Peláez*, Pintor, pero que no se quedan atrás, porque además, nuestro productor ha sido destinado al Puerto.

Al investigar un poco más en busca de nuevas coincidencias, encuentro que cobra puntos por cinco hijos, ya que aun cuando tiene seis, uno está casado y a esos efectos no cuenta.

Está muy satisfecho de que le haya correspondido ese número de matrícula, pues, como es natural, de sus muchas iniciales *P* ya se había dado buena cuenta, excepto de que le destinarían al Puerto, pero los cinco números componentes de su matrícula le han hecho mucha gracia y no los cambiaría fácilmente, porque cada vez que los dice le agradan que los que le oyen se den cuenta para después "echarles" lo de las iniciales.

Que todo ello lo disfrute muchos años.

por

NIEVES PEON

fueron
de
LLARANES



ESCRIBE

Juan de Uria

Amante de la Polifónica

Emilio Blanc Arias, maestro, matrícula 827, es un enamorado de la polifonía. Avilesino de nacimiento, desde bien joven perteneció al Coro Avilesino. Nos muestra una fotografía del año 1933, cuando destacaba por su voz. Hoy Blanc sigue con la misma afición que cuando formaba en uno de aquellos ochotes llamados "Mar Adentro" y "Sabugo", que se descomponían del citado Coro avilesino para participar en concursos de dicha modalidad, y en los que consiguieron primero y segundo puesto en las localidades de Trubia y Pravia.

—Eran años —nos dice— de verdadera vocación, pues ensayábamos todos los días en la sastrería de Riego, en la calle de Rivero. Allí el dueño y sus dos hijos, componentes del coro, ofrecían el local donde también se preparaban juguetes cómicos que después representábamos en diferentes festivales. Así fue naciendo mi afición a cantar en conjuntos, que creo no ha decaído nada, a pesar de que hoy la gente no responde como antes. Hay poco tiempo para los ensayos, porque otras ocupaciones lo absorben. Por otra parte, la juventud opta por las canciones modernas en las que se exige menos cuidado que en las de orfeón...



Un grupo con suerte

En el departamento de Transportes/Carretera existe un grupo de productores que bajo el nombre de los "25", juegan a la lotería de forma colectiva. Y claro está, como "el que la sigue la consigue", he aquí a los afortunados "jugadores" reunidos —faltaron a lista solamente cuatro— para festejar la suertecilla tenida con un pequeño "pellizco".

Charla con Dolores Abril

Llaranes se está convirtiendo en un punto casi obligado del turismo. De cuantos artistas viene a actuar a la Villa del Adelantado pocos son los que se quedan sin visitar el Poblado siderúrgico. Recientemente estuvo aquí la simpática y guapa artista Dolores Abril. Llegó y enseguida la niños rodeada de pequeños, a los que predigaba caricias.

—¿Es usted casada?, le preguntamos a Dolores.

—No. Lo que pasa es que me gustan los niños con delirio. Y cuando me case, tendré todos los que pueda, si es que Dios me los da.

Dolores Abril después de hablarnos entusiasmada del Poblado y de las cosas bonitas que en él existen se refirió al cine español, del que ella es intérprete en una película con Juanito Valderrama.

Un grupo de chicos y chicas enseguida conoció a Dolores Abril, a la que solicitaron autógrafos. Nosotros le pedimos una fotografía que enseguida firmó con una dedicatoria para los amables lectores. Y en nombre de todos ellos le dimos las gracias.



* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

* * *

❖ ❖ ❖

NACIMIENTOS

Albuerne Díaz José Antonio, de José Manuel y María Luz Elsa; Alonso Cuesta Luciano Domingo, de Domingo y María Teresa; Alvarez Arania María Teresa, de Manuel y María Elvira; Alvarez Menéndez David Martín, de José María y Concepción; Alvarez Nuño José Manuel, de José y María Luisa; Alvarez Paredes María del Carmen, de Francisco y Ludivina; Alvarez Rodríguez Benjamín, de Mario y Angeles; Andrés Cano Julio, de Patrocinio y Juliana; Arias Hernández María Luisa, de Luis y Eugracia; Barrio Fernández Ernesto, de Ernesto y Elvira; Barroso Merino Francisco, de Gabriel y Catalina; Benítez López Margarita Julia, de Armando y Margarita; Berrocal Gutiérrez Matilde, de Marcelino y Vicenta; Berrocal Zango Hortensia, de Juan E. e Isabel María Teresa; Canal Heres Ramón Luis, de Enrique y María Delia; Cepas Rodríguez Virgilio, de Pedro y Ana María; Cimarra Hernández J. A., de Alvaro y Benigna; Contreras Hernández María de los Dolores, de Francisco y Ramona; Cos Castellana Jesús, de Maximiliano y María; Cuesta Menéndez María Antonio, de Antonio y María; Cheda González Rafael Andrés, de Andrés y Purificación; Josefa; Delgado López Ovidio R., de Manuel y María Luisa; Díaz Rodríguez Carmelo, de Juan Francisco y María del Carmen; Díaz Ruiz Ana María, de Esteban y María de la Concepción; Enjutado Hurtado Eloy, de Eloy y María del Pilar; Espinosa Moreno Virginia, de Enrique y María del Carmen; Facal Rivas José Francisco, de Sinfiriano y María Luz; Fernández Arranz María de los Angeles, de José y Purificación; Fernández Cuevas Marta María, de Juan y María del Carmen; Fernández García Luis Eloy, de Eloy y Flor María Raquel; Flórez Méndez Aurelio, de Aurelio y Baltasara; Fraga Sánchez Roquel, de Vicente y Florentina; Galán Fernández María del Pilar, de José Fermín y Balbina; García Calderón Rosario, de Daniel y Encarnación; García Fernández José Luis, de José Luis y María de la Concepción; García Gutiérrez Francisco, de Francisco y Carmen; García López, María del Pilar, de Francisco y Eutimia; García Martínez Pedro Javier, de José y María Luisa; Garriel Martín Francisco, de Juan y Teodora; Gallardo González María Luisa, de Fermín y Luisa; González Hevia Cándida, de José Manuel y Asunción; González Pulido María Sol, de Jesús y Argentina; Gutiérrez Fernández María del Mar, de José A. y Consuelo María Teresa; Gutiérrez López María de la Paz, de Leopoldo y María Lidia; Inigo Domínguez Juan Francisco, de Damián y Josefa; Jiménez Alvarez María Francisca, de Silvestre y María de la Encarnación; Joyanes Reyes María Sol, de Antonio y Carmen; Lado Cortés Félix, de Cesáreo y Acacia; López Díaz Ana María, de José y Rosario; López Herrera María del Pilar, de José María y Matilde; López Iglesias Fernando Luis, de Manuel y Margarita; López Santiago Julio, de Emilio y Adela; López Carrasosa Enrique Angel, de Enrique Eugenio e Isabel; Luis Domínguez Juan Carlos, de Enrique y Manuela; Magán Iglesias David, de David y Modesta; Martín Martín María de la Encarnación, de Salvador y María; Martínez Aroca Juan Francisco, de Juan Miguel y Felicitas; Menéndez Barreiro Carlos, de José Antonio y María del Pilar; Menéndez Fernández Concepción, de José y Covadonga; Menéndez Presa María Violeta, de Luis César y Felipa; Menéndez Solís Carlos Manuel, de Jesús y María del Consuelo; Merino Concepción Juan Carlos, de Francisco y Angela; Montero de la Fuente María Begoña, de Félix y María de la Encarnación; Morais Moreno José Manuel, de José Antonio y Ederlinda; Moreno Andrés María Joaquina, de Félix y Anita; Moreno Berros Luis Manuel, de Gabriel y María Ludivina; Manuel García María del Rosario, de Vicente y María Isabel; Nogueira González José Antonio, de Antonio y Paz María de los Angeles; Ordoñez Teullado Marcelo, de Marcelo y Encarnación; Patac Arroyo María de la Concepción, de Ignacio Francisco y América; Pérez Alvarez María Begoña, de Alfredo y Margarita; Pérez González María del Rosario, de Aladino y María Raquel; Pérez Llano José Manuel, de José Antonio y Araceli; Pérez Sánchez Carlos, de Francisco y Celina; Pilo Ramos Araceli, de Vicente y Angeles; Pizarro González Francisco Javier, de Celestino y Eufemia; Pontón Domínguez Eduardo, de Eduardo y María Rosa; Quirantes Zamorano Carlota, de José y María; Ríos Castro Luis, de Alipio y Mercedes; Ríos Sánchez Francisco Antonio, de Antonio y María Magdalena; Ródenas Fernández María Cristina, de Mariano y Octavia; Rodríguez López José Ignacio, de Darío y María Belén; Rodríguez Suárez Rafael, de Ramón y Rosa María; Romero Ramos Juan José, de Diego y Adela; Roza Miranda María de la Concepción, de José Angel y María Antonio; Sánchez Benito José, de José y Paz; Santos Alonso María Teresa, de Jesús y María de la Concepción; Sánchez González Juan Luis, de Juan y María; Serrano Fernández Jorge Juan, de Eusebio y Concepción; Simarro González María Antonia, de Carmelo y María Josefa; Solís Alvarez Ramón Manuel, de Manuel y María Luisa; Soria López Lucía María, de Ramón y María de la Concepción; Suárez Fernández Fernando Moisés, de Avelino y Amelia; Tello Espinosa Manuel, de Loreto y Antonia; Ubero Guerrero Pedro José, de Pedro Eduardo y Rosa; Vázquez Eiroa José César, de José y María del Carmen; Vázquez Menéndez María Teresa, de Juan José y María de los Dolores; Viña Boix Rosalino, de Rosalino y Rosa Carmen; Voces Cuervo Margarita, de Damián y María del Consuelo; López Díaz Ana María, de José y Rosario; Gallardo González María Luisa, de Fermín y Luisa.—TOTAL. 102.

Alvarez Iglesias, José Silvino, con Carmen Santamaría Pablos; Alvarez Vigil Abilio, con María Nieves Heres Heres; Alejandro del Rey, Eusebio, con Cristina Martín de la Cuesta; Bermúdez Pareja, Simeón, con Concepción Ariza Martín; Calvo Ayala, Angel, con María Rosa González García; Canamero Rueda, Francisco, con Carmen Jiménez Miguel; Chicharro García, Victor, con Carmen Benito López; Díaz Alvarez, Lorenzo, con Aurora Miranda Rodríguez; Fernández Alvarez, Silvestre, con Olga González Heres; Fernández Inclán, Juan Manuel, con María Oliva García García; Fernández Menéndez Armando, con María de la Paz Campa Alvarez; Fernández Sánchez, Emilio, con M.^a Ana Gelia Vazquez López; Fernán-
Cadez del Valle, Martín, con Carmen Villaverde Acena; Francisco Martín, Pablo, con Josefa Ca-
bello Polo; García Alvarez, Luis, con M.^a Nieves Valdés García; García Frias, Jaime, con Ma-
ría Luz Alonso Pereiro; García Coto, José Ramón, con M.^a Milagros Rubio Echevarría; Gar-
cía Gómez, Angel, con M.^a Antonia García González; García García, Enrique, con Rafael Mo-
rales Infantes; García Valdés, Anibal, con M.^a Teresa Valdés Arniella; García Vergara, Julio,
con Manuela Macias Martín; González García, Manuel, con Clara Longo Pérez; González
Suárez, José Ramón, con Edita Hidalgo Gutiérrez; Gutiérrez Sánchez, Francisco, con María
Virtudes Morin Esteban; Choliz Calero, Guillermo, con Carolina del Junco Domenech; Igle-
sias Tejero, Isidro, con Josefa Arroyo Martín; Liqueste Suárez, José Francisco, con Rosaria
Cotera Díaz; Martín Jorge Faustino, con Juan García León; Méndez Fernández Raimundo,
con María Pilar de los Angeles Rodríguez García; Montero Corvillo, Francisco, con María
Violeta Rubiera Lafuente; Moris Ordieres, Juan Manuel, con Francisco Ortega Villaverde;
Mosteiro Martínez, Jesús, con María de las Mercedes Peña Aldrey; Muñiz Alonso, Félix, con
Maruja García Muñiz; Muñoz Braseró, Angel, con Laura Pedraza Sánchez; O'Neill de Ty-
rone, Luis, con Rosa María Moral Rubio; Otero Mujico, Evaristo, con Serafina Majadas Zú-
ñiga; Pérez García Lubén, Juan Jesús, con Ana María de Paz Díez; Pérez García, Valen-
tín, con Flora Alvarez Díez; Prado Prado, Maximiliano Emilio, con María Paz Fernández
García; Sánchez Rozada, Manuel, con Elena Blanco Sánchez; Sánchez Villanueva, Angel,
con Amelia Fernández García; Sanecho López, Antonio, con Covadonga de Blas García; San-
tos Serna, Eutiquio, con Josefa Adoración Martín Verdión; Segado Lupiáñez, Manuel, con
Juana Sánchez Salado; Soto Hernández, Pedro del, con María del Carmen Díaz Cerrón;
Suárez López, Ignacio, con Isabel García Pérez; Suárez Rodríguez, José Luis, con Luisa
María Cristina Fernández Gutiérrez; Unzueta Pérez, César, con Rosalina Alvarez García;
Vilariño Sánchez, Jesús, con Victoria Polvorinos Rojo; Villodas González, Agapito, con Ro-
sario Raquel Castro Freire; García García, José Ramón, con María del Carmen Soto García.

TOTAL 52.

Javier Fernández-Quevedo, de Hornos de Cok; Manuel Niedo García, de T. G./Fundición; Adelina Abascal Cuba, madre de Germán Arrabal Abascal, de Administración.—TOTAL 3.

Primer Concurso de Entibadores de "Ensidesa- -Minas de Riosa"



Coincidiendo con la festividad de Nuestra Señora de Covadonga, se celebró en La Foz de Morcin el I Concurso de Entibadores de MINAS DE RIOSA. El interés despertado en los concejos de Riosa y Morcin y entre los productores mineros de la zona ha sido extraordinario, hasta el punto que hubo de limitarse el Concurso por razones de organización a doce parejas de concursantes. Con antelación se eliminaron a buen número de inscripciones por rebasar con mucho el límite señalado.

Alrededor de las diez de la mañana los participantes en el Concurso se concentraron en el campo de la iglesia parroquial donde ya con bastante anticipación se hallaba congregado numeroso público. La competición fue seguida con el mayor interés por multitud de espectadores que llenaban totalmente el recinto del Certamen. Dada la perfección de los trabajos realizados, el jurado calificador tuvo después una tarea ardua y meticulosa.

Por la tarde y en medio de la mayor expectación se dió a conocer el fallo del Jurado, que fue unánimemente bien acogido, tanto por parte del público como por parte de las parejas concursantes. A la pareja ganadora, compuesta por el entibador Domingo Pérez Alvarez y su ayudante Argimiro Dorrego, le fue entregada por el camarada Marino Busto una magnífica copa donada por el Excmo. señor Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, más cuatro mil pesetas. En segundo lugar se clasificaron Gonzalo García Palacios y Joaquín Rodríguez Valdés, obteniendo copa y tres mil quinientas pesetas donadas por "Minas de Riosa", y que les fueron entregadas por el ingeniero-director de las mismas, don Luis Alvarez Eueyo. También otras parejas clasificadas a continuación recibieron copas donadas por diversos organismos, entidades y particulares, y premios en metálico en cantidad superior a las veintidós mil pesetas, lo cual habla elocuentemente de la importancia del Concurso.

Finalmente, el ingeniero-director de "MINAS DE RIOSA" y el camarada Marino Busto pronunciaron unas elocuentes palabras alusivas al acto, que fueron acogidas con grandes aplausos.

Octubre

EN CIFRAS

MOVIMIENTO DE BUQUES

Cargas	70
Descargados	47

MOVIMIENTO GENERAL DE MERCANCIAS EN PUERTO

Cargas	45.621.— t
Descargas	148.971.— "
TOTAL	194.593.— t
Tonelaje transportado en camión	220.203.— t
Tonelaje transportado por FF. CC.	798.366.— "

PRODUCCION

Arrabio	60.048.— t
Lingote de arrabio	27.947.— "
Lingote de acero	53.619.— "
Desbastes	46.503.— "
Laminados estructurales	19.030.— "
Chapa gruesa acabada	10.263.— "
Bobinas	3.341.— "
Línea de corte	2.497.— "
Cok siderúrgico	61.045.— "
Gas Batería	27.037.000.— Nm ³
Gas de Hornos Altos	215.219.000.— "
Fábrica de Alquitrán	3.722.— t
Sulfato amónico	9 ⁵ .— "
Viento	226.100.000.— Nm ³
Kilowatios 6.300	15.280.000.— Kw
Kilowatios 50.000	40.478.000.— "

MONTAJES

Material metálico	340.976.— Kgs.
Material refractario	—



Continúa imbatido el Llaranes

Sigue la racha de triunfos del equipo siderúrgico. El día 7 venció en el campo de Santa Bárbara al Marino de Luanco por el abultado tanteo de 7-0. Una semana más tarde, en Moreda, frente al difícil Santiago, logró un meritorio empate a cero. El domingo, día 21, otra vez en casa, la afición local presencié un emocionante encuentro, en el que el Llaranes derrotó al buen conjunto de Pola de Siero por 4-3. Y el día 28, en el estadio «Suárez Puerta», de Avilés, en una tarde desafortunada, —ya en el primer tiempo mereció el Llaranes inclinar el marcador a su favor, por más de tres goles— el Pelayo, de Gijón, lograba empatar a 1-1. Así y todo, el C. D. Llaranes, después de esta jornada, va en cabeza de la clasificación de Tercera División, empatado a puntos con el otro equipo de la misma comarca que también participa en esta competición: Real Avilés. Pero a pesar de tan brillantes resultados, que tanto optimismo lleva a los «hinchas» avilesinos, lo que más llama la atención es la estupenda forma física y técnica de que está haciendo gala el equipo, bien entrenado por Sirgo, y que convierten al Llaranes en el equipo de moda en Tercera División, como lo prueba el hecho de que sus encuentros en la provincia despiertan máxima expectación. Y el Llaranes, al menos hasta el momento, está justificando su condición de «favorito» en esa difícil lucha para alcanzar uno de los dos primeros puestos que den opción a participar en la fase de ascenso a Segunda División.

En estas últimas jornadas el Llaranes ha presentado esta alineación. Cleo; Chinín, Avendaño, Gallejo; Mendi, Iván; Elipe, Casariego, Menores, Colunga y Cuco.



Aquí vemos a Elipe, extremo derecho del Llaranes y una de sus figuras. Un jugador inteligente, fino y muy hábil con el balón. Varios clubs de importancia deseaban sus servicios. Pero Elipe, terminado su servicio militar, que cumplió en El Ferrol del Caudillo, —aquí se le ve con la camiseta del Arsenal— se ha reintegrado a su trabajo en «Ensidesa» y ha optado por defender los colores siderúrgicos.

MUCHA Y BUENA AFICION A LOS BOLOS



El Grupo de Empresa «Ensidesa» ha organizado últimamente las pruebas clasificatorias necesarias entre los muchísimos aficionados que a los bolos existen en nuestra Factoría para elegir el equipo que hubiese de representarnos en el «XV Trofeo Exemo, Señor Ministro de Trabajo», máxima prueba provincial. En las eliminatorias, celebradas en la cancha bolística de la Zona Deportiva de Llaranes, participaron varios equipos, habiendo varios trofeos para los vencedores. Algunos de ellos aparecen en la marginal fotografía. El equipo de «Ensidesa» que tomará parte en dicho Trofeo será el siguiente: Emilio Rodríguez, Amalio García, José Hevia, Rodolfo Pérez, Castor Boyero y Avelino González. Como delegado actuará Cipriano Tovar. ¡Que haya suerte, muchachos!

LACHISPA de Lingote



—Oiga, es el "Zoo".

—... ..

—Sí, es sobre la pitón que se escapó ayer...



actividad en el grupo de montaña "Llaranes"

Intentaremos resumir en unos pocos líneas la intensa actividad que en el mes de octubre ha desplegado el Grupo de Montaña "Llaranes".

El día 12 conmemoró el Grupo el tercer aniversario de su fundación. Con tal motivo hubo una excursión a Covadonga, desplazándose 307 excursionistas, entre socios y familiares, en seis autocares. Como invitados de honor asistieron 42 ancianos acogidos en el Asilo de Avilés, que fueron obsequiados con merienda, tabaco y golosinas, y que pasaron un día verdaderamente delicioso. La misa que fue ofrendada a la Santina, en la Gruta, a sus pies, resultó muy emocionante. Después se subió a la Cruz de Pelayo. Ya de regreso, en el pueblo La Barquera, hubo una animada fiesta con concurso de bolos y baile, obsequiando el Grupo a todos los excursionistas con una típica merienda asturiana.

El día 21 también hubo salida al Gamoniteiro (1.782 metros de altitud), en la Sierra del Aramo. Se desplazaron 69 montañeros, en dos autocares.

Para los primeros días de noviembre el Grupo anunciaba la celebración de su anual y preceptiva Asamblea General, en la que habrá de ser elegida nueva junta directiva y efectuada la entrega de trofeos a los vencedores de los distintos torneos sociales desarrollados a lo largo de la temporada. También ha salido la convocatoria para el "II Concurso Social de Fotografía".

DEPORTES escribe JOCASVA

balonmano

Un equipo de la Escuela de Niñas de Llaranes se encuentra tomando parte en el Campeonato Provincial organizado por la Sección Femenina. En los dos primeros encuentros nuestro equipo obtuvo destacadas victorias frente a representantes de Infiesto y Oviedo, a quienes derrotaron por los tanteos de 6-1 y 8-1, respectivamente.

piragüismo

Los palistas Guerra, De la Rosa, Jesús y Romualdo, están participando en la «Regata de la Constancia», consistente en varias pruebas que se celebran en la Ría de Avilés. Pruebas que se celebran todos los domingos. En la clasificación final se estiman factores tales como la asiduidad al gimnasio y la constancia en los entrenamientos.

torneo de ajedrez

El día 23 de octubre dio comienzo el Torneo Social de Ajedrez "Llaranes", organizado por el Grupo del mismo nombre. Corresponde a la categoría "C" (Tercera División) y participan los siguientes jugadores: Dubois, Martínez Mier, Barea, Martín de la Vega, Martínez, Villa, Ureña, Castañeira, Colón, Iglesias, B. Lorenzo, Baños, Alonso Ríos y Longaredo. Los dos primeros clasificados de este grupo ascenderán automáticamente a la categoría "B" (Segunda División), promocionando el tercer clasificado. Posteriormente comenzarán las partidas en las otras categorías "B" y "A". Para los vencedores habrá importantes trofeos.

También en el mes de octubre se reunió la junta directiva para preparar los programas de la temporada, acordándose dar entrada a nuevos miembros en dicha junta, así como proceder al nombramiento de nuevo secretario. Después de este reajuste componen la directiva los siguientes señores: presidente, Fernández; vicepresidente, Aparicio; tesorero, Del Sur; secretario, Barrena; y vocales, Laviada, Cuervo, Escalona, Brevers, Martínez, Barriopedro, Pesquera, Riesstra, González y Castañón.





Cartas de Renato Ballallo

Me atrebo a coger la pluma aunque abia jurado no bolver acerlo porque quiero quel mundo conozca la falsia y malas artes que se emplean en este país en la adjudicación de premios literarios. Llo soi todabia un escritor desconocido en España y en el mundo porque esos señorones que dan los premios solo se figan en las mujeres esas que escriven mamarrachás o en los escritorzuolos con padriños de empuje que sueltan buenos jamones y algún que otro billeteazo. Porque aquí ai unte, ipero que mucho unte! y llo prefiero morir iznorado antes que manchar mi limpia pluma o sonrojar a mi musa con la bergüenza de un soborno.

iMira que rechazar mi novela "D. Lorenzo de Pedraza" y ni tan siquiera darme una explicación! Y todo ¿Por qué? pues porque llo no e untao, y lo que es más, ni untaré en jamás. Y eso será culpa de que el mundo no conozca esta jolla que a salío de mi mollera después de muchas noches de bela.

Que le pregunten a Ysabelo el hijo de Paco Tarima que estubo en una oficina en la "mili" y a leido mi nobela y que escuchen lo que dice de ella. O al tio Toribio que me tiene el ombro desenuadernao de tanto pegarme manotazos diciéndome siempre: iTu llegarás, Renato, tu llegarás!

Y si no lleo es porque llo no unto porque soy un escritor con reaños que solo debe ser premiao por los Dioses y me se me importa un comino los premios de los ombres.

Seguiré solo, iznorado asta que un día se descubra mi arte y aunque llo no lo bea el mundo se dará cuenta de la injusticia de estos tiempos.

Entonces me imagino mi nobela publicá a bombo y platillo, encuadernación de lujo con ese principio tan ermoso: "En un lugar de Segobia de cullo nombre no quiero acordarme..."

Renato Ballallo



VISITAS A LA FACTORIA

Entre las visitas más importantes realizadas a nuestra Factoría durante, el pasado mes de octubre figuran las siguientes:

- Día 1.—Profesores y alumnos de la Escuela de Maestria Industrial de Santiago de Compostela.
- Día 2.—Grupo de empleados de La Algodonera, de Gijón, acompañados de su director-gerente.
- Día 5.—Grupo de residentes de la Ciudad Residencial de Perlora.
- Día 13.—Grupo de excursionistas de El Escorial, a quienes vemos en la fotografía superior.
- Día 15.—Asistentes a un cursillo de la Delegación Nacional de Organizaciones de la Secretaría General del Movimiento, celebrado en Perlora.

Podrán hacer uso de esta sección cuantos lectores lo deseen. Bastará que escriban una carta a esta Revista indicando que es para la Sección «Grafología». Se escribirá normalmente sobre papel blanco y sin rayar, a tinta y no con lápiz o bolígrafo. Dado que el grafólogo sólo estimará los rasgos de la escritura y demás caracteres, y no el contenido de la carta, se procurará escribir con naturalidad, como si se tratase de una carta a un familiar o amigo. Las cartas vendrán firmadas y rubricadas. Los lectores que deseen permanecer en el anónimo podrán indicar que las contestaciones vayan amparadas por lema o seudónimo que señalen.

Las contestaciones se efectuarán por riguroso orden de recepción.

Plácido Díaz de la Campa

Es persona bastante optimista y en general acostumbra a ver la parte buena y agradable de las cosas. En muchos aspectos se considera muy superior a sus semejantes. Predominando cierto deseo de agradar y prosperar en la sociedad, aunque para ello tenga que adoptar una actitud calculadora y protocolaria, posee un espíritu de adaptabilidad, dinamismo e inteligencia. Muy aficionado a los juegos de azar porque el dinero le atrae, al que considera un medio y no un fin. Facilidad de expresión, si bien lo hace con cierta reserva mental. Vehemente, entusiasta e impaciente, gusta de estar en buenas relaciones con la sociedad, capacidad para coordinar los intereses propios y los ajenos.

Un tranquilo

Carácter algo tímido que manifiesta una inferioridad ambiental. De reacciones muy violentas cuando peligra algo que le afecta directamente y le interesa mucho. Bien dotado de cualidades intelectivas y con proyección cultural. Agudo, propenso a síntesis y con visión de conjunto en problemas e ideas. Convierte la hipocresía en diplomacia. Astuto y guiado por fines positivos, de los que no pierde las oportunidades. Mentalidad equilibrada, sentido del orden, naturalidad y buen gusto. Pulcritud y equilibrios entre la forma y el fondo. Muy reservado y poco propenso al diálogo. Consecuente y lógico. Firme en el pensamiento.

Cuadro de honor

mes

de octubre de 1962

Distinciones de aplicación - Escuela de niños

Clase	Nombre	Nombre del padre
5. ^a	José Ant.º García Pelaez	Doña Josefa Pelaez, de Mecanización
3. ^a A	José Ant.º Serrano Fdez.	Eusebio Serrano, de O. Civiles.
5. ^a	Plácido González Sierra	Plácido González, de C. Térmica
2. ^a A	José Ant.º Cordero Llanea	Sigerico Cordero, de Laminación
4. ^a A	Julio Yagüe Pozuelo	Julio Yagüe, de Laminación
2. ^a A	Constantino Fdez. Aizpún	Constantino Fdez., de Laminación
4. ^a B	David Alonso Blanco	Antonio Alonso, de C. Térmico
2. ^a B	José A. García González	Lorenzo García, de Mantenimiento
3. ^a A	José Ignacio A. Estalayo	Ignacio Alvarez, de Mantenimiento
2. ^a C	Angel Martínez Torres	Olegario Martínez, de Mantenimiento
1. ^a B	Francisco Muñoz Martínez	Juan Muñoz, de O. Civiles
1. ^a A	José Guillermo P. Alvarez	Guillermo Palicio, de Laminación
1. ^a B	Florentino Hdez. Galiano	Juan Ant.º Hernández, de T./Puerto
1. ^a A	Manuel Pérez Gómez	Manuel Pérez, de Mecanización
3. ^a B	Francisco Martínez García	Emilio Martínez, de O. Civiles
1. ^a A	Avelino Fernández Fuertes	Víctor M. Fdez, de Mantenimiento



Avelino Fernández Fuertes



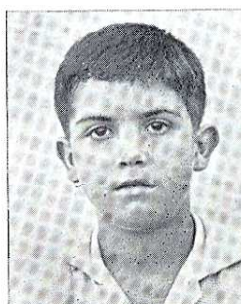
José Antonio Serrano



José Guillermo Palicio



Plácido González Sierra



José Antonio García Pelaez



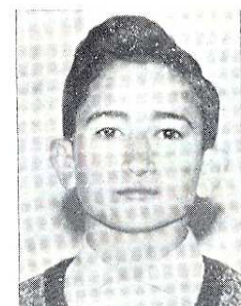
Constantino Fdez. Aizpún



José Antonio García Glez.



José Antonio Cordero Llanea



David Alonso Blanco



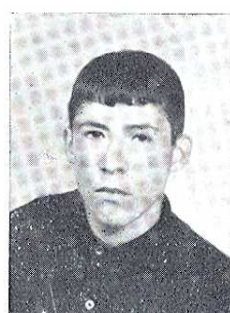
Julio Yagüe Pozuelo



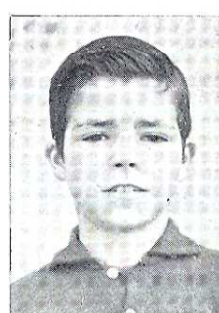
Francisco Martínez García



Manuel Pérez Gómez



Florentino Hernández Galiano



Francisco Muñoz Martínez



Angel Martínez Torres



José Ignacio Alvarez Estalayo

PARA TI TAMBIEN, MUJER

ESCRIBE: MIREYA *

el decálogo de la perfecta casada

El vicealcalde de Neuilly ha hecho proverbiales en toda Francia una serie de reglas que suele repetir en las ceremonias nupciales que se celebran en el Ayuntamiento de dicha villa y que por su contenido, profundamente humano y psicológico, deseo recoger en este artículo.

Hay reglas para todos: para el esposo, la esposa y los suegros. Sin embargo, por hoy, nos limitaremos solamente a las establecidas para la esposa. He aquí las reglas:

- 1) Dará pruebas en todo momento de su vida en común, de esa psicología que es definida muy oportunamente como femenina.
- 2) No olvide nunca que su marido estará encantado con dejar las riendas del gobierno familiar en sus manos, con tal de que usted le deje a él la ilusión de reinar. En una familia bien organizada, el marido reina pero no gobierna.
- 3) Para retener a su marido ofrézcale siempre los placeres de una buena cocina, porque el estómago está muy cercano al corazón. No debe contentarse con preparar para él una comida más o menos ligera, por el hecho de que usted haya merendado con sus amigas.
- 4) Debe de estar siempre bien arreglada y graciosa. Para la mujer, el matrimonio es una conquista perpétua.
- 5) No moleste excesivamente a su marido con sus pequeños problemas.
- 6) No sea celosa sin razón. Los celos matan el amor.
- 7) No diga cada poco tiempo que no tiene nada que ponerse, y si de verdad ocurre eso hágaselo comprender directamente. No envidie el abrigo de pieles o la joya de una amiga: la felicidad no reside en esas cosas.
- 8) No se ande lamentando con el más mínimo pretexto; por el contrario, haga creer a su marido que el trabajo le es liviano y que puede hacerlo incluso sonriendo y como diversión.
- 9) Sea usted, en familia, la persona a la que resulta grato oír palabras de dulzura, de esperanza y de consuelo.
- 10) Sea usted siempre el ángel del hogar.

consejos ▼

1. Para reavivar los colores de una alfombra que se va poniendo vieja basta extender en seco unas paletadas de sal y frotar con un paño limpio.

2. Los espejos por sucios que estén quedan como nuevos añadiendo al agua con la que se van a limpiar un poco de añil.



un rostro de moda: "mejicano" ▼

Uno de los maquillajes que se llevarán mucho este invierno es el llamado «mejicano», inspirado en el arte precolombiano y que lanza Harriet Hubbard. Con este maquillaje, de tonos claros aunque cálidos, el rostro se presenta muy juvenil, con una boca fresca y viva. Labios que irán bien matizados, con un punto de color rojo naranja que formará una mancha luminosa. Este maquillaje tiende a proporcionar a los ojos mayor profundidad, belleza y encanto. El trazo de lápiz será en color marrón, bordeando los ojos para ensancharlos. Trazo que en la parte superior se extenderá hasta las sienes en una línea brillante y corta. A un tercio de su curva, debajo del ojo, irá un segundo trazo más corto. Y sobre los párpados se pondrá sombra verde perlada.

receta de cocina ▼

COLIFLOR AL HORNO

A una buena coliflor la despojarás de las hojas verdes y la cortarás por la base con el fin de separar los ramitos. Ponéis al fuego una cacerola grande con agua y sal. Cuando rompa a hervir echáis la coliflor, ya lavada. Debe cocer hasta que los tallos estén tiernos. Con mucho cuidado se va cogiendo cada ramito y se ponen bien colocados en una fuente refractaria. En cuatro cucharadas de aceite se fríen dos dientes de ajo. Cuando estén tostados se tiran, y el aceite se vierte sobre la coliflor. Se hace una bechamel que se reparte en forma uniforme sobre la coliflor; se colocan encima unos trocitos de mantequilla y bastante queso rallado y se pone la fuente al horno hasta que se dore bien.

DOS CONTRADICCIONES

EL COCHECITO

Sobre guión de Juan Azcona, el director Ferreri ha llevado a la pantalla "El Cochecito", una de las cintas más importantes de la cinematografía española. Otra cosa ha sido la reacción del público, el cual reina y ordena en sus gustos y preferencias. Nuestras gentes no han dado a este título todo el valor que le ha sido reconocido en otros países. Naturalmente, no me refiero a la serie de galardones conseguidos en el Festival de Venecia o en el Festival de Festivales de Londres, sino a la acogida que le fue dispensada por los públicos de Francia, Italia, Inglaterra... Y ello no ha ocurrido por razones políticas, porque "El Cochecito" lo puede ser todo pero no de contenido o expresión política. ¿Cómo explicar entonces reacciones tan contradictorias? Una muy simple razón se nos ocurre: el cine es para nosotros diversión y sobre todo evasión de los problemas diarios y cotidianos. Es consecuencia más directa de un ambiente, cuando no falta de un nivel medio de cultura de esos grandes grupos de espectadores. El ambiente lo determina la presencia de preocupaciones acuciantes, para los más, en cada encrucijada diaria. Para grupos minoritarios de nuestra sociedad, sin esos problemas urgentes en su solución, es una atonía muy digna de su condición inoperante ante empresas que supongan esfuerzo al tener que pecararse o tomar partido ante esa realidad, que "El Cochecito" puede encerrar porque duele y es acusación. Hay las naturales excepciones que nos dan ocasión de pensar en la superación de esas situaciones.

"El Cochecito" es la angustia vital de un sencillo anciano, magníficamente interpretado por José Isbert —uno de nuestros mejores actores— que, llegado a los cimeros años de su vida, se encuentra solo. En el desarrollo de la acción vemos cómo personajes de lo más diverso le rodean con contacto únicamente temporal, acentuando así más su soledad. Cada uno vive inmerso en su vida, sin preocuparle que nuestro anciano tenga necesidad de cariño, amistad y consideración. Su figura de jubilado es la de una persona normal, que lucha por no verse desplazado, que desea y gusta como todo ser humano en cada ciclo de su vida, de la amistad. Esta sensación de angustia, nos la describen imagen y diálogos de manera perfecta al igual que lo que son cada uno de los inter-

minables personajes —uno de los defectos dispersivos de la cinta— que, en parte, reflejan un ambiente de egoísmo. Todo ello hace que la película se convierta en una denuncia social. Nada hay en "El Cochecito" de morboso. Hay, desde luego, un humor negro que nos obliga a recordar a Goya y a Quevedo. La dureza de muchas situaciones están equilibradas con un fino humor o tono poético que reflejan la amistad y el

por GAVE



amor, a lo que todos tienen derecho; aunque sean unos tullidos, al ser valores vigentes en el género humano.

La línea narrativa es continua, dentro de unos tonos fotográficos sobrios en interiores, algo más oscuros en las situaciones dramáticas, claros y abiertos en exteriores. Excepcional la interpretación de José Isbert y Pedro Porcel y muy ajustada en el resto de los intérpretes. Muy cuidada está la banda sonora, con ruidos y el acierto de incluir en algunas ocasiones dos diálogos distintos en las mismas escenas. El fondo musical es de grandes calidades. De la dirección de Ferreri en actores puede quedar esa definitiva consagración de Isbert, mejor que nunca con la del resto de actores, muchos de ellos desconocidos para el público. Sin dejar de reconocer el magnífico ritmo que ha dado a la cinta.

EXODO

Cinco mil y más metros de película, con más de tres horas y media de duración es "Exodo", la cinta dirigida por Otto Priminger. Su inicio y presentación era francamente prometedora. Pero el hecho epopéyico de la fundación del Estado de Israel se convierte, por gracia de una deficiente dirección y un flojísimo guión, en una realización sin valores emocionales, que ha de ser la tónica más comprensiva de este tipo de temas. Gana con ello insipidez, convirtiéndose en un único cine narrativo, sin jugar el director ese papel de creador de una obra de arte. "Exodo" es únicamente anecdótica, sin fuerza. La huida de la cárcel y otros hechos similares llegan a interesar, con una interpretación bastante buena, como el magnífico color y la calidad fotográfica en muchas ocasiones, lo que hace más llevadero lo que prometía ser una gran realización. Como final, hemos de indicar, aunque esto no sea lo más importante, la presencia de defectos que desvirtúan la veracidad histórica de los hechos narrados.



Microfilms

- El título de propiedad de aquellos valiosos terrenos lo habían utilizado para hacer un pagaré de unos centavos.
- Hablar sinceramente y a su manera, en la corte, le costó nada menos que un reino.
- Aunque aquel desastre lo había liberado momentáneamente de la prisión, no tenía más obsesión que vengarse de su antiguo socio.
- Su amistad con aquel jefe y su sentido del honor lo puso frente al pelotón de ejecución.

SOLUCIONES

- Los Hermanos Marx en el Oeste.
- Madame Sans Genre.
- Olvidas de Ferrer.
- Tratado en Fort King.



Dime si sabes...

Estimadísimos compañeros de fatigas: todo llega en esta vida y este concurso, en lo que a este año se refiere, va tocando a su fin. De ahí el esmero y cuidado que tenéis que poner en estas últimas contestaciones pues de ellas dependen el que toméis o no, parte en el sorteo de la estupenda bicicleta, la cual merece la pena para que os tengan pelusilla vuestras amistades. Después de revisadas las contestaciones correspondientes a las preguntas efectuadas en la revista número 45, la clasificación queda de la siguiente manera: Con 9 aciertos los niños Juan Ignacio Fernández Menéndez, María Isabel Sánchez Martínez, Luis Angel González Fernández, y M.^a Cecilia González Fernández, a los que siguen ya con menos aciertos otros varios niños y niñas.

Después de efectuar el sorteo de este mes, ha correspondido el premio al niño José Luis Fernández Menéndez, que puede pasar por nuestras oficinas para indicar el libro que desee se le compre.

Y ahora, mucho ojo que disparamos tres bazocas a ver quien sale invulnerable de la prueba final.

¿Cual es la composición del agua oxigenada?

¿En qué provincia española se encuentran las lagunas de Ruidera?

¿Entre qué años reinó en España Felipe II?

ANIMALES RAROS

EL HIPOCAMPO

También se le llama caballito de mar. Es un pez que presenta espinas y listones duros en su cuerpo, estando aplanado lateralmente. Con la cola se prende de las algas y es el único pez que se mantiene en posición vertical. Su cabeza tiene un gran parecido con la de un caballo. Mide de diez a dieciocho centímetros y es encontrado con mucha frecuencia en el Mediterráneo y en el Océano Atlántico.



LOS TUCANDEIROS

Son unas grandes hormigas negras de cuatro centímetros de largo. Su mordedura produce una fiebre bastante peligrosa que abate a un hombre por varios días. Al contrario que todas las demás hormigas esta vive completamente aislada, siendo oriunda de las selvas brasileñas.



LOS TRAJES DEL MONITO yimmy

POR NIEVES PEON

Al poco tiempo de haber llegado a casa de sus dueños, el monito Yimmy, se resfrió y el veterinario que le visitó dijo que era necesario que lo abrigaran un poco porque aquel tipo de animales eran muy delicados. Entonces la señora compró tela para hacerle dos trajes uno rojo y otro verde.

Cuando el monito supo que aquellas telas eran para él se emocionó, pero no llegó a pensar que eran para vestirlo sino que creyó que eran para que jugara con ellos, ya que le gustaba andar con cosas así. El verde, que pareció gustarle más, pronto estuvo enrollado a su cuello, mientras "moneaba" y presumía haciendo reír a todos. El encarnado lo agarró por una esquina y salió galopando, como un torero miedoso, arrastrándolo detrás de él.

Se los quitaron sin que pudiera comprender por qué y pensó en algunos juguetes buenos de los niños de la casa que estaban siempre guardados para que no se rompieran. ¿Sería por algo así?

Pues no, porque la señora llamó a la costurera, ya conocida de Yimmy, y aquella mujer, con mucha desconfianza por parte del monito y mucho miedo por parte propia, le estuvo acercando a todas las partes del cuerpo una cinta que sostenía entre las manos y que el monito no sabía para qué era. Un brazo, los dos a la vez, la espalda, los hombros y en fin, hasta la cabeza. Yimmy oyó decir que "le estaban tomando las medidas" pero no sabía qué era aquello.



También él, cuando pudo tener la cinta métrica en sus manos, tomó medidas a toda la familia, pero Yimmy les media los ojos, la nariz, los dedos, las orejas. Estaba muy entretenido con aquel juego cuando vio que la mujer aquella, la costurera, estaba destrozando sus preciosas telas con unas tijeras, y, para colmo, nadie le decía ni una palabra de reproche, cuando a él no le habían permitido lucirlas por el pasillo. ¡No lo consentiría! —se dijo— y sin más, chillando como un loco, se lanzó contra la costurera, que escapó espantada al ver aquello y no paró hasta su casa.

—¡Yimmy! —gritó la dueña de la casa—. ¿Te has vuelto loco?

Pero Yimmy no oía y solamente se preocupaba de recoger sus lindas telas. Recogió todos los pedazos, los apretó contra su pecho y corrió a esconderse en el más alto armario de la casa. Desde allí miraba a todo el mundo, gruñendo y quejándose.

Comprendió la familia lo que pensaba Yimmy y entonces uno de los niños, Manolito, que era el preferido del monito, tuvo la buena ocurrencia de ir a buscar unas ilustraciones en las que aparecían monos vestidos. Con paciencia y muchos gestos, pudo convencer a Yimmy, y éste bajó muy avergonzado de su refugio.

A la que no resultó tan fácil convencer de que volviera fue a la costurera, que solamente aceptó con la condición de no ver siquiera al mono. Al cabo los trajecitos estuvieron listos y uno puesto sobre Yimmy, incluida una pequeña gorra. Los pantalones tenían una goma para sujetarlos al cuerpo, goma que el monito agarró y estiró y estiró soltándola de pronto... y haciéndose daño en la tripa. Después lo hacía más despacio, pero a la dueña no le gustaba aquello y Yimmy recibía un golpe en las manos cada vez que tiraba de la goma hasta que la olvidó.

Lo que más le gustó de todo fue la gorrita y como le gustaba tanto quería verla y como en la cabeza no se la veía, pues la quitaba, haciéndola bailar delante de sus ojos, sujeta por un botoncito que tenía en la parte de arriba.

—¡Ponte la gorra! —le decía Manolito y el mono obedecía... para desobedecer al instante.

Hasta que le llevaron ante un espejo y ya no hubo forma de apartarlo de allí. Miraba su imagen reflejada en la luna y después se miraba a sí mismo, dándose palmaditas en el pecho.

Por la tarde en la calle, sobre el hombro de Manolito, presumió ante los niños más que un rey de los presumidos.





PENSAR YA REIR

A DISCURRIR... Y A COBRAR

He aquí algunos problemas. Para quien los resuelva en su totalidad, establecemos un premio de 100 pesetas que será sorteado si fuesen varios los acertantes. En el caso de que solo recibamos soluciones parciales procederemos a sortear premios en número proporcional a las soluciones recibidas. Se considerarán eliminadas, a efectos de sorteo, aquellas soluciones que lleguen a nuestro poder con posterioridad al 28-12-62.

Efectuado el sorteo correspondiente a la revista número 45, ha resultado premiado con 75 pesetas el productor don A. Martínez, número 966, de Control Térmico.

Soluciones al crucigrama y jero-glíficos:

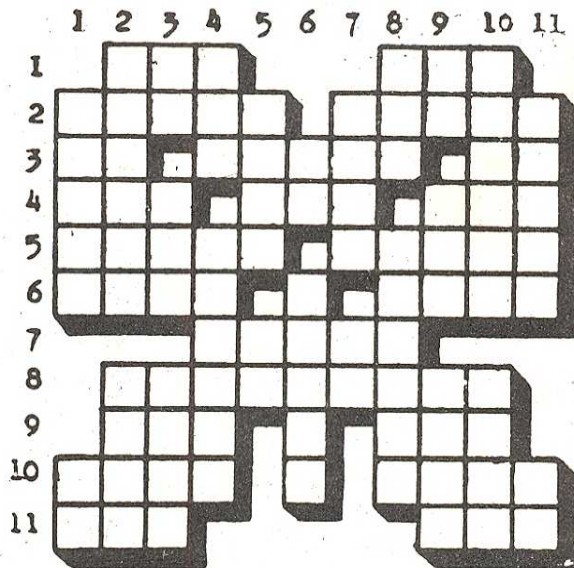
CRUCIGRAMA:

Horizontales: 1) Ibis. Fuga.—2) ¡Ca! Irene. Ir.—3) Odesa. Ulano.—4) Eloy. Mote.—5) Nena. Enes.—6) B Rin. L.—7) Por. S. Mil.—8) Aramayona.—9) Prosa. Arata.—10) Oi. Alepo. Ib.—11) Esos. Nono.

Verticales: 1) Ico. Poe.—2) Baden. Paris.—3) I. Elegoro. O.—4) Sison. Rasas.—5) Rayar. Mal.—6) E. Isa. E.—7) Numen. Yap.—8) Felón. Morón.—9) U. Atelina. O.—10) Gines. Latin.—11) Aro. Abo.

JEROGLÍFICOS:

- 1.º Son todos para María.
- 2.º Los tres tomos que te ofrecí.
- 3.º Simón, de Jaén e Isidro, de Almería.



CRUCIGRAMA

Horizontales: 1) Juego de naipes. Isla del Mar de Irlanda.—2) Tromba marina. Prov. de Italia.—3) Artículo. Nombre dado a los cuadrúmanos del género maqui. Trompeta china.—4) Artículo. Indigno. Contracción.—5) Lago ruso. Metal.—6) Observación. Tuestan.—7) Fruto agri dulce.—8) Prenda de vestir.—9) Prep. Pron.—10) Mamífero pinnípedo. Príncipe árabe.—11) Medida de longitud. Guacamayo.

Verticales: 1) Lienzo grande, pintado, de los teatros. Nota.—2) Ave rapaz. Río santanderino.—3) ¡Qué calor! Hermano de Adán. Mineral constituido por un silicato múltiple.—4) Moneda del Perú. Sulfuro natural de plomo.—5) Río ruso. Verbo.—6) Nota. Compañero.—7) Cuadrúpedo. Flauta turca.—8) Paisajista contemporáneo. Cinto con tubos para llevar cartuchos.—9) Contracción. Regales. Cáncer acuoso de la boca.—10. Ciudad de Logroño. Atrapar.—11) Río de Asturias. Dios del Sol.

ANECDOTA

Estudiábamos en la Universidad Central de Madrid un hijo de la Duquesa de Almenara Alta, varios compañeros más y el que suscribe, y teníamos en el último banco del aula una «timba» donde tirábamos al monte. Nosotros creíamos que nuestro ilustre profesor, el popularísimo «Don Magnífico», ignoraba nuestras actividades, y cuál sería nuestro asombro cuando un día, creyendo que nos llamaba para preguntarnos la lección, ocurrió lo siguiente:

—¡Excelentísimo señor don Juan Martorell y Téllez Girón!

—Servidor.

—Don Angel Gómez-Cano.

—Servidor.

—Mis queridísimos alumnos: les agradeceré como un favor especial que tengan la amabilidad de poner de mi parte dos pesetillas a la sota.

(«Informaciones», diario de Madrid, 14 de agosto de 1952. Firmado por A. Gómez)

JEROGLÍFICOS



Le causaron dos heridas...



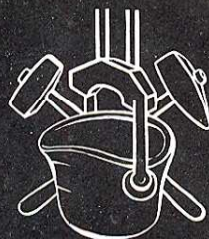
Las mías no eran bastantes



¿Cómo supo que llegábamos?

CHISTES





**EMPRESA NACIONAL
SIDERURGICA, S. A.**